

บทที่ 4

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ในการศึกษาเรื่อง ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนระดับ 1 และ 2 โครงการสอนภาษาไทยและวัฒนธรรมไทยแก่เด็กไทยในสหรัฐอเมริกา ผู้จัดได้จำแนกปัญหาไว้ 5 ด้าน คือ

1. ด้านการอักเสบในคำ ได้แก่ การอักเสบพยัญชนะต้น การอักเสบสระ การอักเสบตัวสะกด และการอักเสบวรรณยุกต์
2. ด้านการอ่านสะกดคำ ได้แก่ การอ่านสะกดพยัญชนะต้น การอ่านสะกดสระ การอ่านสะกดตัวสะกด การอ่านสะกดตัววรรณยุกต์ การอ่านสะกดเพิ่มพยัญชนะต้น การอ่านสะกดเพิ่มสระ การอ่านสะกดเพิ่มอักษรท้ายคำ การอ่านสะกดช้ามพยัญชนะต้น การอ่านสะกดช้ามสระ การอ่านสะกดช้ามตัวสะกด การสร้างระบบสระใหม่ การสร้างระบบสะกดคำใหม่ และการไม่รวมเสียงเป็นคำก่อนประสมวรรณยุกต์
3. ด้านการอ่านเป็นคำ ได้แก่ การอ่านพยัญชนะต้น การอ่านสระ การอ่านตัวสะกด การอ่านวรรณยุกต์ การอ่านเพิ่มเสียงพยัญชนะต้น การอ่านเพิ่มเสียงสระ การอ่านเพิ่มเสียงตัวสะกด การอ่านเพิ่มคำ การอ่านช้ามเสียงพยัญชนะต้น การอ่านช้ามเสียงสระ การอ่านช้ามเสียงตัวสะกด การอ่านช้ามคำ การอ่านสลับที่อักษรในคำ การอ่านเป็นคำอื่น การอ่านโดยครึ่งๆ แบ่ง และการอ่านไม่ได้
4. ด้านการอ่านเข้าความ ได้แก่ การเชื่อมเสียงระหว่างคำ การแบ่งคำในเข้าความ และการอ่านเข้าคำในเข้าความ
5. ด้านลักษณะการอ่าน ได้แก่ อิริยาบถ และการอักเสบ เมื่อผู้จัดทราบปัญหาแล้ว นำมาศึกษาสาเหตุที่เกี่ยวข้องกับปัญหาการเรียนรู้สองภาษา ของนักเรียน ได้แก่ การแทรกแซงของภาษาที่หนึ่งด้านการอักเสบ ไวยากรณ์ คำศัพท์ และการสะกดคำ

ปรากฏผลการวิเคราะห์ข้อมูล ซึ่งแบ่งเป็น 6 ตอน ดังนี้

- ตอนที่ 1 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนในด้านการอ่านออกเสียงในคำ การอ่านสะกดคำ การอ่านเป็นคำ และการอ่านเข้าความ ดังตารางที่ 1
- ตอนที่ 2 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนในด้านการอ่านออกเสียงในคำ ดังตารางที่ 2 - 5
- ตอนที่ 3 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนในด้านการอ่านสะกดคำ ดังตารางที่ 6 - 18
- ตอนที่ 4 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนในด้านการอ่านเป็นคำ ดังตารางที่ 19 - 34
- ตอนที่ 5 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนในด้านการอ่านเข้าความ ดังตารางที่ 35 - 37
- ตอนที่ 6 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของลักษณะการอ่านที่เป็นปัญหาของนักเรียน ดังตารางที่ 38 - 39
- ตอนที่ 7 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของปัญหาแต่ละด้านที่มีความถี่สูงสุด จำแนกตามสาเหตุการแทรกแซงของภาษาที่หนึ่งด้านการอ่านออกเสียง ไวยากรณ์ คำศัพท์ และการสะกดคำ ดังตารางที่ 40
- ตอนที่ 8 ข้อมูลจากแบบสัมภาษณ์นักเรียน จำนวน 30 คน
- ตอนที่ 9 ข้อมูลจากแบบสัมภาษณ์ครู จำนวน 6 คน

**สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

ตอนที่ 1 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนในด้านการอ่านออกเสียงในคำ การอ่านสะกดคำ การอ่านเป็นคำ และการอ่านข้อความ ดังตารางที่ 1

ตารางที่ 1 ค่าร้อยละของปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียน ด้านการอ่านออกเสียง ในคำ การอ่านสะกดคำ การอ่านเป็นคำ และการอ่านข้อความ

ลำดับที่	ประเภทปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทย	ความถี่ (N=6,018)	ร้อยละ
1.	การอ่านออกเสียงพยัญชนะต้น	1,391	23.11
2.	การอ่านพยัญชนะต้น	1,113	18.49
3.	การอ่านเสียงวรรณยุกต์	966	16.05
4.	การอ่านวรรณยุกต์	348	5.78
5.	การไม่ร่วมเสียงเป็นคำก่อนประสมวรรณยุกต์	317	5.27
6.	การอ่านสะ	303	5.03
7.	การอ่านเป็นคำอื่น	275	4.57
8.	การอ่านสะกดสะ	201	3.34
9.	การอ่านสะกดพยัญชนะต้น	176	2.92
10.	การอ่านออกเสียงตัวสะกด	156	2.59
11.	การอ่านไม่ได้	135	2.24
12.	การอ่านเข้าคำในข้อความ	132	2.19
13.	การอ่านเพิ่มเสียงตัวสะกด	60	1.00
	การอ่านเข้ามเสียงพยัญชนะต้น	60	1.00
15.	การอ่านตัวสะกด	53	0.88
16.	การอ่านเพิ่มเสียงพยัญชนะต้น	51	0.85
17.	การอ่านโดยครูชี้แนะ	50	0.83
18.	การสร้างระบบสะกดคำใหม่	48	0.80
19.	การอ่านเข้ามเสียงตัวสะกด	47	0.78
20.	การอ่านเพิ่มคำ	34	0.57

**ตารางที่ 1 ค่าร้อยละของปัญหาการเขียนออกเสียงภาษาไทยของนักเรียน ในด้านการออกเสียง
ในคำ การเขียนสะกดคำ การเขียนเป็นคำ และการเขียนข้อความ (ต่อ)**

ลำดับที่	ประเภทปัญหาการเขียนออกเสียงภาษาไทย	ความถี่ (N=6,018)	ร้อยละ
21.	การเขียนข้ามคำ	25	0.42
22.	การเขียนสะกดเพิ่มอักษรท้ายคำ	13	0.22
23.	การเขียนสะกดเพิ่มสระ	11	0.18
24.	การเขียนสะกดตัวสะกด	10	0.17
	การเขียนเพิ่มเสียงสระ	10	0.17
26.	การเขียนสะกดข้ามสระ	9	0.15
27.	การสร้างระบบสระใหม่	5	0.08
28.	การออกเสียงสระ	4	0.07
	การเขียนสับเปลี่ยนอักษรในคำ	4	0.07
30.	การแบ่งคำในข้อความ	3	0.05
31.	การเขียนข้ามเสียงสระ	2	0.03
	การซึมเสียงระหว่างคำ	2	0.03
33.	การเขียนสะกดวรรณยุกต์	1	0.02
	การเขียนสะกดเพิ่มพยัญชนะต้น	1	0.02
	การเขียนสะกดข้ามพยัญชนะต้น	1	0.02
	การเขียนสะกดข้ามตัวสะกด	1	0.02

จากตารางที่ 1 พนบว่า ประเภทปัญหาการเขียนออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนที่พบมากที่สุดได้แก่ ปัญหาการออกเสียงพยัญชนะต้น คิดเป็นร้อยละ 23.11 รองลงมาได้แก่ ปัญหาการเขียนพยัญชนะต้น คิดเป็นร้อยละ 18.49 และน้อยที่สุดได้แก่ การเขียนสะกดวรรณยุกต์ การเขียนสะกดเพิ่มพยัญชนะต้น การเขียนสะกดข้ามพยัญชนะต้น และการเขียนสะกดข้ามตัวสะกด คิดเป็นร้อยละ 0.02

ตอนที่ 2 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนในด้านการออกเสียงในคำ ดังตารางที่ 2 - 6

ตารางที่ 2 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงพยัญชนะตัน

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 1,391)	ร้อยละ
ร.	/ r /	832	59.81
ท. ฑ. ธ. ส. ต. ฒ.	/ θ /	248	17.83
ช. ฉ. ฌ.	/ ڇ /	164	11.79
ฯ.	/ ڏ /	85	6.11
ก. พ. ผ.	/ p /	47	3.38
ຕ. ງ.	/ ڦ /	15	1.08

จากตารางที่ 2 พบร้า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการออกเสียงพยัญชนะตัน มากที่สุดได้แก่ พยัญชนะ ร. คิดเป็นร้อยละ 59.81 รองลงมาได้แก่ พยัญชนะ ท. ฑ. ส. ต. ฒ. คิดเป็นร้อยละ 23.29 และน้อยที่สุดได้แก่ พยัญชนะ ຕ. ງ. คิดเป็นร้อยละ 1.08

ตารางที่ 3 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงสระ

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 4)	ร้อยละ
เอื้อະ	เอื้อະ	2	50.00
ເຂົາະ	ເຂົາະ	1	25.00
ເຂອະ	ເຂົອະ	1	25.00

จากตารางที่ 3 พบร้า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการออกเสียงสระ มากที่สุดได้แก่ สระเอื้อະ คิดเป็นร้อยละ 50.00 รองลงมาได้แก่ ສະເຂົາະແລະສະເຂອະ คิดเป็นร้อยละ 25.00

ตารางที่ 4 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงตัวสะกด

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 156)	ร้อยละ
แม่กอก		(n = 98)	62.82
รัก	ลัก = K รัก = K	32 (16,16)	
สุก	สูก = K สุก = K	9 (8,1)	
เด็ก	เด็ก = K เด็ก = K	9 (8,1)	
นา	นา = K	5	
จูก	จูก = K	5	
มาก	มาภ = K	5	
แยก	แยก = K แหนะก = K	4 (3,1)	
ยักษ์	ขัก = K	4	
ปาก	ป้าก = K	3	
ปีก	ปีก = K	3	
กว่าด	กวาย = K	1	
นกยูก	นกยูก = K	1	
ธูป	ธุบ = K	1	
ตีก	ตีก = K	1	
แม่กด		(n = 15)	9.62
ชาด	ศัด = D ชาด = D	8 (1,7)	
กวดด	กวดด = D กวด = D	4 (3,1)	
ชิด	ชิด = D	3	
แม่กง		(n = 10)	6.41
แตง	แตง = -NG	4	
งง	งง = -NG	2	
แบ่ง	แบ่ง = -NG	1	
ซอง	ซอง = -NG	1	
แกง	แกง = -NG	1	
(กง) เกง	เกง = -NG	1	

ตารางที่ 4 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงตัวสะกด (ต่อ)

คำที่นักอ่าน	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 156)	ร้อยละ
แม่กัน		(n = 10)	6.41
งาน	งาน = N	4	
กิน	กิณ = N	3	
พาน	พານ = N	1	
(กะ) ดาน	ดານ = N	1	
เรียน	เรียນ = N	1	
แม่เกย		(n = 8)	5.13
ความ	คaway = Y	2	
ถุย	ถุย = Y ดุย = Y	2 (1,1)	
(ใบ) ไม้	ไม้ = Y	1	
เจย	เจย = Y	1	
ชาญ	ชาญ = Y	1	
ชาย	ชาย = Y	1	
แม่กัน		(n = 6)	3.85
งาน	งาน = B	3	
จบ	จบ = B	2	
จบ	ลับ = B	1	
แม่กัน		(n = 4)	2.56
คอม	คอม = M	2	
รวม	รวม = M	1	
อ่ำ	อ่ำ = M	1	
แม่เกอก		(n = 4)	2.56
ขาว	ขาว = W	2	
หิว	หิว = W	1	
ดาว	ดาว = W	1	

ตารางที่ 4 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงตัวสะกด (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 156)	ร้อยละ
อื่นๆ			
ชีด	ชีก = TH	1 (n = 1)	0.64
gap	gap = F	1 (n = 1)	0.64

จากตารางที่ 4 พบว่า ปัญหาการอ่านอักษรไทยของนักเรียนด้านการออกเสียงตัวสะกด มากรูดได้แก่ ตัวสะกดแม่ก็ คิดเป็นร้อยละ 62.82 รองลงมาได้แก่ ตัวสะกดแม่กด คิดเป็นร้อยละ 9.62 และน้อยที่สุดได้แก่ ตัวสะกดอื่นๆ คิดเป็นร้อยละ 0.64

ตารางที่ 5 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงวรรณยุกต์

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 966)	ร้อยละ
อักษรซ้อน			
ผา	พา ป่า พ่า ผ้า	23 (19,1,1,1,1)	
ເສືອ	ເສື່ອ ເສື້ອ ເສື່ວ ຮື້ວ	20 (9,6,4,1)	
ຜ່າ	ຜາ ຜ້າ ປໍາ ຜ້ານ ພໍາ ຜ້າ ພາ	19 (4,8,1,1,1,1,3)	
ເໝຍ	ເໝ ເໝ່ອ ເໝ່ຍ ເໝ່ຍ ເໝ່ວ ຂ່າຍ	16 (2,1,1,1,8,2,1)	
ຝ່າ	ຝ່າ ພ່າ ພິນ ພາ ພານ	14 (8,1,1,3,1)	
ໜັນ	ໜັນ	15	
ເສື່ອ	ເສື່ອ ເສື້ອ ຮື້ວ	12 (6,5,1)	
ຂວ້າງ	ກວາງ ກວາຍ ກວາງ ຂາງ ຂວາງ ຂະຫວາງ ກວ້າງ	12 (3,1,1,4,1,1)	
ຂຄູຍ	ຄຄົວ ຄຄູຍ ຄູຍ ຄຄູຍ ຄຄຍ	10 (1,5,2,1,1)	
ເຫຼ່າ	ເໜ້າ ເໜ້າ ຂາ ຂ້າວ ເຫຼ່າ	10 (1,2,2,2,3)	
ຖາມ	ທົມ ທາມ	9 (4,5)	
ຂາວ	ຂ້າວ ກ້າວ ຄວາ ຄວາ	9 (3,1,1,4)	
ຜ້າ	ຜາ ຜ່າ ພາ ພ້າ	8 (1,2,4,1)	

ตารางที่ 5 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงวรรณยุกต์ (ต่อ)

คำที่ให้ข่าน	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 966)	ร้อยละ
ເສື່ອ	ເສື່ອ ສີ ເສື່ອ	7	(2,1,4)
ໜາງ	ໜ່າງ ຍັ້ງ ຢາງ	7	(5,1,1)
ເຫຼາ	ເຫຼ້າ ເຫຼ່າ ຫ້າວ	6	(3,2,1)
ໝອງ	ຄອງ ກາດ	5	(4,1)
ຈິ່ງ	ຈິ່ງ ຈິ່ງ ຈິ້ງ	5	(3,1,1)
ສາວ	ລາວ ສານ ສາວ	3	(1,1,1)
ໝາດ	ກາດ ດັດ	2	(1,1)
ຊຸກ	ຊຸກ ລຸກ	2	(1,1)
ໝາວ	ເຫຼົາ ກາວ	2	(1,1)
ໜ້າ	ຢັ້ງ ນະວັງ	2	(1,1)
ສອນ	ຂອນ	2	
ຜມ	ຜິ້າ ພິມ	2	(1,1)
ໜອຍ	ຍອຍ ເອຍ	2	(1,1)
ສົມ	ໝົມ ສົມ	2	(1,1)
ສົງ	ສິງ ສູງ	2	(1,1)
ຜົ່ງ	ພົ່ງ	1	
ໝາວ	ກວ່າ	1	
ເຫຼົາ	ເກາ	1	
ໝາຍ	ໝ່າຍ	1	
ຖຸ	ຖຸ	1	
ໝາ	ຄາ	1	
ເສາ	ເລາ	1	
ໜ້ອງ	ທ້ອ	1	
ເສີຍ	ເສີຍ	1	
(ໜາ) ນາຂ	ທາ	1	
ຜູ້	ຖຸດ	1	

ตารางที่ 5 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงวรรณยุกต์ (ต่อ)

คำที่นีอ่าน	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 966)	ร้อยละ
ขักษรตัว		(n = 306)	31.68
ท้า	ท่า ท่า นา ต่า	24 (6,16,1,1)	
ค้า	ค่า ชา ช่า	17 (13,2,2)	
เงิน	เง่น เว่ เก้น แหนน	17 (8,1,7,1)	
เมือง	ในง ตาย หลง ช่อง โคง	14 (8,1,1,3,1)	
น้อย	นอย น้อย	14 (10,4)	
พื้น	พื้น พื้น ผื้น ผื้น ผื้น	13 (3,4,3,1,2)	
ท่า	ท่า ต่า	11 (5,6)	
ชา	ชา สา สະ ชา	10 (1,4,2,3)	
ค่า	ช่า ชา ค่า	10 (7,1,2)	
แฟะ	แฟะ	10	
น้ำ	น่า นา หนา	9 (5,3,1)	
แยก	แยก แยก แยก	7 (5,1,1)	
เรือ	ลือ เนลือ เรือะ รี	6 (2,2,1,1)	
เข้า	เข่า เข่า เสา ไข่ เท่า	6 (1,2,1,1,1)	
สา	หละ ล้า สา	5 (3,1,1)	
น่า	หน่า นา น้า	5 (2,2,1)	
ม้า	มา หมา หมา	5 (2,1,2)	
เยอะ	เหยะะ เย้อ เหยะ ยิอ	5 (2,1,1,1)	
พื้น	ผื้น ผื้น	5 (4,1)	
ลือ	ลือ ลือ ล้อย ล่อง	5 (2,1,1,1)	
เกรียง	กรอง เกรือ เกรียง	5 (3,1,1)	
ไข่	ไข่ เท่า	5 (4,1)	
(ชม) ผู	บู บู	5 (1,4)	
คະ	คະ แคะ	5 (4,1)	
หັ້ວ	ຕັ້ງ ຕ້າ ຕ່າງ ເຫັ້ນ ແດວ	5 (1,1,1,1,1)	

ตารางที่ 5 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงวรรณยุกต์ (ต่อ)

คำที่นักอ่าน	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 966)	ร้อยละ
เมื่อ	เมื่อ โน้ เมื่อ	4	(2,1,1)
ฉิด	ฉิด ชิด	4	(3,1)
ฤทธิ์	ฤทธิ์ ฤทธิ์ ฤทธิ์	4	(1,1,1,1)
ภู	ผู้	4	
นั่ง	นัย หนัง หนึ่ง	4	(1,2,1)
พี	พี ฟี หลี	3	(1,1,1)
ษ้าย	ษ่าย ษาย	3	(2,1)
รวม	รวม รวม รวม	3	(1,1,1)
ย่า	ยา	3	
เมาะ	มา งา	3	(2,1)
ร่อง	เร่อง สอง	3	(1,2)
แวง	ลั่ง แวง	2	(1,1)
ภาพ	ภาพ พับ	2	(1,1)
ทา	ทา ท้า	2	(1,1)
คง	ชา คง	2	(1,1)
น้ำ	หนู เหนียว	2	(1,1)
ฤทธิ์	ฤทธิ์ ฤทธิ์	2	(1,1)
เพื่อ	เพราะ พอ	2	(1,1)
เมื่อ	มิด เมื่อ	2	(1,1)
รา	ຮະ ແລະ	2	(1,1)
ເພດ	ເພັດ	1	
ຄລອງ	ຄລ້ອງ	1	
គວາຍ	គວ້າຍ	1	
ງງ	ង่ง	1	
ຖຸນ	ຖຸ	1	
ເຫີນ	ເຕີບ	1	

ตารางที่ 5 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงวรรณยุกต์ (ต่อ)

คำที่ให้ชื่อ	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 966)	ร้อยละ
กา	ชา	1	
รา	ลบ	1	
ฤก	ฤ	1	
គុំ	គុ	1	
នក	នក	1	
ເຫ្សា	ເຫ្សា	1	
ីន	ីម	1	
(ង់) ເរោះ	តាំ	1	
ម៉ង	មະ	1	
មាន	ម៉ូយ	1	
មេណា	មេ	1	
ចំរួយ	ចំទុង	1	
(កា) តិះ	តែង	1	
ិនិត	ិនិន	1	
ិវិ	ិនិន	1	
ិស្តា	ិយ៉ាន	1	
(៤) តា	តា	1	
مجموعรวม			(n = 114) 11.80
ហេង	ហេង ហេង ការ ហាត ហេង ហេង	13 (5,2,1,1,1,2,1)	
បា	បា បា	9 (4,5)	
ម៉ា	ម៉ា ឬ ម៉ា ម៉ា បា	9 (3,1,3,1,1)	
ធម៌យ	ធម៌ ធម៌យ ធម៌យ ធម៌យ ធម៌យ	7 (1,1,2,2,1)	
កោរោ	កា កា កោរ កោរ កោរ	6 (1,1,2,1,1)	
បីា	បីា បា បីា	6 (3,2,1)	
ម៉ា	ម៉ា ម៉ា	5 (3,2)	
ធមុក	ធមុក	4	

ตารางที่ 5 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงวรรณยุกต์ (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 966)	ร้อยละ
ด้วย	ด่วย ดวน ดวย	3	(1,1,1)
เด่า	เดา ดَا เด่า	3	(1,1,1)
กล่อง	กล่อง	3	
แมง	แม้ง แม่ง	3	(2,1)
ปู	ปู	3	
เดิน	ชิน ตัน เดี้ยน	3	(1,1,1)
เป่า	เป້າ เป່າ	2	(1,1)
เก่ง	ເກັງ ກາງ	2	(1,1)
กວາດ	ກົວາ ກວາ	2	(1,1)
ช້າງ	ໄຊ້ ທ້າງ	2	(1,1)
กลัว	ກລ້າວ ກລ້ວຍ	2	(1,1)
เป็น	ບ້ານ ເປີກ	2	(1,1)
(กะ) ตาม	ຕາຍ	2	
ตື່ນ	ຄຸນ ເຕືອນ	2	(1,1)
ແຕ່	ແຕ້ນ ດອນ	2	(1,1)
ໂດຍ	ຕ້ວຍ	2	
ໄກ	ໄກ	1	
ปลา	ປລ້າ	1	
ຕມ	ຂມ	1	
ເກັງ	ເກື້ອຍ	1	
ເຈົ້າ	ເຈາະ	1	
ເຫື້ຍ	ເຫື້ຍ	1	
ຕາວ	ເຫຼາ	1	
ປາ	ປ່າ	1	
ເຈັນ	ເຈ	1	
ປວດ	ເນົາ	1	

ตารางที่ 5 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการออกเสียงวรรณยุกต์ (ต่อ)

คำที่ให้ย่าน	นักเรียนออกเสียงเป็น	ความถี่ (N = 966)	ร้อยละ
กว้าง	กรัวง	1	
จะ	เจ็ด	1	
ปาก	ปีก	1	
กา	พาก	1	
เรียน	เตี้ รียม	1	
กิน	กิ	1	
จิง	จัก	1	

จากตารางที่ 5 พบว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอักขระ รวมทั้ง มากที่สุดได้แก่ คำในอักษรสูง คิดเป็นร้อยละ 56.52 รองลงมาได้แก่ คำในอักษรตัว คิดเป็นร้อยละ 31.68 และน้อยที่สุดได้แก่ คำในอักษรกลาง คิดเป็นร้อยละ 11.80

**สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

ห้องที่ 3 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนในด้านการเขียน
สะกดคำ ตั้งตารางที่ 6 - 17

ตารางที่ 6 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการเขียนด้านสะกดพยัญชนะดังนี้

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 176)	ร้อยละ
อักษรซูง		(n = 97)	55.11
ก.	ชอ	26	
ก.	ทอ	14	
ก.	พอ ผอ	13 (12,1)	
ก.	ชอ ชอ	12 (11,1)	
ก.	พอ พอ	12 (3,9)	
ก.	ศอ	10	
ก.	ထอ ทอ	10 (9,1)	
อักษรตัว		(n = 59)	33.53
ก.	ອอ หอ ลอ	18 (3,14,1)	
ก.	ດอ	14	
ก.	ພอ ຝອ	8 (5,3)	
ก.	ຂอ	5	
ก.	ຜອ	4	
ກ.	ຂອ ວອ	3	
ກ.	ຝອ	3	
ກ.	ດອ	2	
ມ.	ນອ	1	
ໆ.	້ອ	1	
อักษรกลาง		(n = 20)	11.36
ບ.	ປອ	12	
ດ.	ຕອ ດອ	4 (2,2)	
ດ.	ຜນ	1	

ตารางที่ 6 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดพยัญชนะต้น (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 176)	ร้อยละ
ป.	บช	1	
กว.	กช ลช	1	
ปต.	บช ลช	1	

จากตารางที่ 6 พบว่า ปัญหาการอ่านของเด็กไทยของนักเรียนด้านการสะกดพยัญชนะต้น มาจากที่สุดได้แก่ คำในอักษรสูง คิดเป็นร้อยละ 55.11 ของลงมาได้แก่ คำในอักษรต่ำ คิดเป็นร้อยละ 33.53 และน้อยที่สุดได้แก่ คำในอักษรกลาง คิดเป็นร้อยละ 11.36

ตารางที่ 7 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดสระ

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 201)	ร้อยละ
สระเดียวเสียงสัน		(n = 80)	39.80
ເຂອະ	ົ້ ອົ້ ເຂົວ ເຂາ ແລະ ເຂື້ ເຂະ ອົ້	17 (5,2,1,4,2,1,1,1)	
ເຂະ	ເຂ ແກະ ອະ ໂຂະ ແລະ ໄນແປດ	15 (9,2,1,1,1,1)	
ເຂາະ	ໜໍາ ອາ ໂຂະ ເຂາ ຈັວະ	11 (1,1,1,7,1)	
ໂຂະ	ໂຂ ເຂາະ	9 (8,1)	
ີ	ີ ອີ	7 (6,1)	
ຶ	ຶ	6	
ົ້	ົ້ ອົ້ ອົ້ ໂຂະ ເຂອະ	6 (3,1,1,1)	
ແຂະ	ຂະ ເຂຍະ ເຂະ ແຂ	5 (1,1,1,2)	
ອະ	ອາ ອີ ອົ້ ໄນໜັນອາກາສ	4 (1,1,1,1)	
สระเดียวเสียงบาก		(n = 72)	35.82
ເຂອ	ແຂ ເຂ ອົ້ ເຂ ເຂອະ ເຂື້ ອາ ເຂາະ ອົ້ ເຂາ	32 (3,8,3,2,3,3,1,2,5,2)	
ເຂ	ເຂະ ແຂ	8 (5,3)	
ອາ	ອົ້ ອະ ເຂອ	6 (2,3,1)	

ตารางที่ 7 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดสรระ (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 201)	ร้อยละ
อือ	ເອົ ໂ ອີ ເອົ ອູ	6 (2,1,1,1,1)	
ແອ	ແຂະ ແອ	5 (4,1)	
ໂຫ	ໜາ ໂກະ ອອ ເຈະ ໂອ	5 (1,1,1,1,1)	
ອອ	ເຂະ ໂອ	5 (3,2)	
ມື	ມີ	2	
ອີ	ອະ	1	
คะแนนปัจจุบันเสียงภาษา		(n = 24)	11.94
ເອົວ	ອົບ ເອົ ເວົວ ເຂອະ	18 (11,4,2,1)	
ໜ້ວ	ໜາ ຢ້ວະ ແກ	4 (1,1,2)	
ເອີຍ	ເຂອ ອີ	2 (1,1)	
คะแนนปัจจุบันเสียงสัน្តັກ		(n = 16)	7.96
ເອົວະ	ເກະ ອະ ເອົ	6 (2,1,3)	
ເອີຍະ	ເກາ ເອີຍ ເຂອ	5 (1,3,1)	
ຢ້ວະ	ຢ້ວ ເອົ ເກະ	5 (3,1,1)	
คะแนนเกิน		(n = 9)	4.48
ເກາ	ໜາ ແກ	4 (2,2)	
ໄວ	ໜາ ໂວ	2 (1,1)	
ໄວ	ໜາ ອອ	2 (1,1)	
ອຳ	ອະ	1	

จากตารางที่ 7 พนวณ ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านสะกดสรระมากที่สุดได้แก่ คำที่ใช้สรระเดียวเสียงสัน្តັກ คิดเป็นร้อยละ 39.80 รองลงมาได้แก่ คำที่ใช้สรระเดียวเสียงภาษา คิดเป็นร้อยละ 35.82 และน้อยที่สุดได้แก่ คำที่ใช้สระเกิน คิดเป็นร้อยละ 4.48

ตารางที่ 8 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดตัวสะกด

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 10)	ร้อยละ
แม่กง หาง	หง-ชา-ยง	3	40.00
เมือง	อช-ชา-ยง-ไม้ไก	1	
แม่กุณ นาป	ปอ-ชา-บอ	3	40.00
ภาพ	กอ-ชา-ฟอ-ไม้ไก	1	
แม่กุณ สอน	สอน-ขอ-งา	1	10.00
แม่กุณ รวม	ราช-วอ-นอ	1	10.00

จากตารางที่ 8 พบว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านสะกดตัวสะกด มากที่สุดได้แก่ คำในมาตราตัวสะกดแม่กง และแม่กุณ คิดเป็นร้อยละ 40.00 และรองลงมาได้แก่ คำในมาตราตัวสะกดแม่กุณ และแม่กุณ คิดเป็นร้อยละ 10.00

ตารางที่ 9 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดวรรณยุกต์

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 1)	ร้อยละ
ไม้เอก	ไม้ไก	1	100.00

จากตารางที่ 9 พบว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านสะกดวรรณยุกต์ มากที่สุดได้แก่ คำในวรรณยุกต์ไม้เอก คิดเป็นร้อยละ 100.00

ตารางที่ 10 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดเพิ่มพยัญชนะต้น

คำที่ให้สะกด	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 1)	ร้อยละ
ศอ-ชา-วอ	ศอ-วอ-ชา	1	100.00

จากตารางที่ 10 พบว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านสะกดเพิ่มพยัญชนะต้น มากที่สุดได้แก่ คำว่า ดาว คิดเป็นร้อยละ 100.00

ตารางที่ 11 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดเพิ่มสระ

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 11)	ร้อยละ
<u>สะเดี่ยวเสียงยาว</u>		(n = 4)	36.36
เออ	เอ-อิ เอ-อู	3 (2,1)	
เออะ	เอ-อะ	1	
<u>สะปะสมเสียงยาว</u>		(n = 4)	36.36
เอ็ง	เอ-็ง	3	
เอีย	เอ-يء	1	
<u>สะเกิน</u>		(n = 1)	9.09
เอา	เอ-เอา	1	
<u>สะเดี่ยวเสียงสั้น</u>		(n = 1)	9.09
এছ	এ-ছ	1	
<u>สะเดี่ยวเสียงยาว</u>		(n = 1)	9.09
ອີອ	ອອ-ີອ	1	

จากตารางที่ 11 พบว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านสะกดเพิ่มสระ มากที่สุดได้แก่ คำในสะเดี่ยวเสียงยาว และสะปะสมเสียงยาว คิดเป็นร้อยละ 36.36 และรองลงมาได้แก่ คำในสะเกิน สะเดี่ยวเสียงสั้น และสะเดี่ยวเสียงยาว คิดเป็นร้อยละ 9.09

ตารางที่ 12 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดเพิ่มชักชาห้ายคำ

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 13)	ร้อยละ
ນຶອ	ອ.	6	46.15
ເຕື່ອ	ອ.	3	23.08
ເຊອ	ອ.	2	15.38

ตารางที่ 12 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดเพิ่มอักษรท้ายคำ (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเพิ่ม	ความถี่ (N = 13)	ร้อยละ
เรื่อง	ช.	1	7.69
เสือ	ช.	1	7.69

จากตารางที่ 12 พนว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านสะกดเพิ่มอักษรท้ายคำ มากที่สุดได้แก่ คำว่า มือ คิดเป็นร้อยละ 46.15 รองลงมาได้แก่ คำว่า เดี้ย คิดเป็นร้อยละ 23.08 และน้อยที่สุดได้แก่ คำว่า เรื่อง และเสือ คิดเป็นร้อยละ 7.69

ตารางที่ 13 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดข้ามพยัญชนะต้น

คำที่ให้สะกด	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 1)	ร้อยละ
กข-วข-ชา-งข	กข-ชา-งข	1	100.00

จากตารางที่ 13 พนว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านสะกดข้ามพยัญชนะต้น มากที่สุดได้แก่ คำควบกล้ำ กว. คิดเป็นร้อยละ 100.00

ตารางที่ 14 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดข้ามสระ

คำที่ให้สะกด	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 9)	ร้อยละ
รขอ-ช้า-มขอ	รขอ-ช้า-มขอ	8	88.89
ฟขอ-อะ-นขอ	ฟขอ-นขอ	1	11.11

จากตารางที่ 14 พนว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านสะกดข้ามสระ มากที่สุดได้แก่ คำว่า รวม คิดเป็นร้อยละ 88.89 รองลงมาได้แก่ คำว่า พื้น คิดเป็นร้อยละ 11.11

ตารางที่ 15 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะกดข้ามตัวสะกด

คำที่ให้สะกด	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 1)	ร้อยละ
ดอย-ชา-วชิร	คง-วชิร-ชา	1	100.00

จากตารางที่ 15 พบว่า ปัญหาการอ่านของเด็กเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านสะกดข้ามตัวสะกด มากที่สุดได้แก่ คำว่า ดาว คิดเป็นร้อยละ 100.00

ตารางที่ 16 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการสร้างระบบสร้ำน

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 5)	ร้อยละ
ເຂາະ	ແຂວ	2	40.00
ຂະ	ຂັນ	1	20.00
ເອື່ອ	ເອຍ	1	20.00
ອາ	ອາຍ	1	20.00

จากตารางที่ 16 พบว่า ปัญหาการอ่านของเด็กเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการสร้างระบบสร้ำน ระบบสร้ำน มากที่สุดได้แก่ สร้ำນເຂາະ คิดเป็นร้อยละ 40.00 และรองลงมาได้แก่ สรຳຮະສະເໝືອ ສະຫຼາມ คิดเป็นร้อยละ 20.00

ตารางที่ 17 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการสร้างระบบสะกดคำใหม่

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 48)	ร้อยละ
ຮູມ	ຮອ-ວອ-ມອ-ຮູມ	8	16.67
ມືອ	ມອ-ອອ-ຢືອ-ອອ-ມືອ / ມອ-ຢືອ-ອອ-ມືອ	6 (1,5)	12.50
ພິນ	ພອ-ນອ-ຢືອ-ພິນ / ພອ-ນອ-ພິນ / ພອ-ນອ-ອະ-ພິນ ພອ-ໄມ້ກັນອາກາສ-ນອ-ພິນ / ພອ-ນອ-ອະ-ພິນ / ພອ-ຈັນ-ພິນ	6 (1,1,1,1,1,1)	12.50
ເຈອ	ເຈ-ອາ-ອອ-ເຈອ / ແຈ-ເອ-ອອ-ເຈ / ຂອ-ອອ-ເຂອ-ເຈອ	4 (1,2,1)	8.33

ตารางที่ 17 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการสร้างระบบสะกดคำใหม่ (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนสะกดเป็น	ความถี่ (N = 48)	ร้อยละ
เงิน	ແຂ-ຍອ-ນອ-ແຍນ / ຍອ-ເອົຟ-ນອ-ເງິນ	3 (1,2)	6.25
ผึ้ง	ພອ-ງອ-ອື-ໄມ້ໄທ-ຜັ້ງ	3	6.25
เด็ก	ເຫ-ເຊ-ເດີກ / ຕອ-ກອ-ເຄ-ເຕີກ / ຕອ-ເຂ-ກອ-ໄມ້ແປດ-ເຕີກ	3 (1,1,1)	6.25
Crowley	ຄອ-ວາ-ອາ-ຍອ- Crowley / ຄອ-ວາ-ຍອ- Crowley	2 (1,1)	4.17
เตี้ย	ເອ-ຕອ-ອື-ຍອ-ໄມ້ໄທ-ເຕີຍ / ຕອ-ເອີຍ-ຍອ-ໄມ້ໄທ-ເຕີຍ	2 (1,1)	4.17
เต่า	ເອ-ຕອ-ເກາ-ໄມ້ເອກ-ເຕຳ	1	2.08
ຖຸ	ດອ-ງອ-ຖ-ຖຸ	1	2.08
ແພະ	ພອ-ເອ-ອະ-ແພະ	1	2.08
ເຍຂະ	ເຂ-ຍອ-ອະ-ແຍຂະ	1	2.08
ເຮືອ	ກອ-ເຂ-ອື-ອອ-ເຮືອ	1	2.08
ສິນ	ລອ-ງອ-ອື-ສິນ	1	2.08
ເກັ້ນ	ວອ-ນອ-ເອ-ໄມ້ໄທ-ເກັ້ນ	1	2.08
ເສື້ອ	ຂອ-ເຂ-ອື-ອອ-ເສື້ອ	1	2.08
ຕາວ	ຄອ-ວອ-ອາ-ຕາວ	1	2.08
ໜ່າງ	ອອ-ອາຍ-ໜ່າງ	1	2.08
ໂຢັງ	ໂອ-ຍອ-ງອ-ໄມ້ເອກ-ໂຢັງ	1	2.08

จากตารางที่ 17 พนบว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการสร้างระบบสะกดคำใหม่ มาจากที่สุดได้แก่ การสะกดคำว่า รวม คิดเป็นร้อยละ 16.67 รองลงมาได้แก่ คำว่า มีອ และ พືນ คิดเป็นร้อยละ 12.50 และน้อยที่สุดได้แก่ คำว่า เต่า ຖຸ ແພະ ເຍຂະ ສິນ ເກັ້ນ ເສື້ອ ຕາວ ແໜ່າງ ໂຢັງ คิดเป็นร้อยละ 2.08

**ตารางที่ 18 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านไม่วรรณเสียงเป็นคำก่อนประสม
วรรณยุกต์**

คำที่ไม่วรรณเสียงก่อนประสมวรรณยุกต์	ความถี่ (N = 317)	ร้อยละ
เงน	29	9.15
เตีย	28	8.83
ผึ้ง	27	8.52
ไก จิง ชาง เหา มา ழาย อาจ ໂອງ	26	8.20
ໄڅ	25	7.89

จากตารางที่ 18 พบร่วมปัญหาการเขียนของเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการไม่วรรณเสียงเป็นคำก่อนประสมวรรณยุกต์ มากที่สุดได้แก่ เงน คิดเป็นร้อยละ 9.15 รองลงมาได้แก่ เตีย คิดเป็น ร้อยละ 8.83 และน้อยที่สุด ໄڅ คิดเป็นร้อยละ 7.89

**สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

ตอนที่ 4 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนในด้านการอ่านเป็นคำ ตั้งแต่รายงานที่ 19 - 34

ตารางที่ 19 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านพยัญชนะด้าน

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 1,113)	ร้อยละ
เขียน	เลียน	114	64.24
ใจ	ใจ	99	
รา	รถ สัก	42 (41,1)	
ร้อง	ส่อง เล่า ลง	37 (34,1,2)	
เรื่อง	เรื่อ ลือ ลือ เหลือ	27 (22,2,1,2)	
(หัว) เราะ	เราะ สำ	20 (19,1)	
(ทุ) เรียน	เดียน ผีຍນ	20 (19,1)	
รัก	สัก	19	
(นัก) เรียน	เดียน	18	
ร.	รถ	17	
แสง	แลง สั่ง	16 (15,1)	
เรียก	เดียก ฤก เลือก	16 (14,1,1)	
รับ	ลับ	15	
รา	สา	15	
โง่	โนง ตาย หนอง โอง โงง	14 (8,1,1,3,1)	
พระ	พระ พระ	13 (11,2)	
กรุ	กรุ ครุ ครุ	13 (5,1,7)	
พิน	พื้น พິນ ພິນ ຜິນ ຜິນ	12 (4,2,3,1,2)	
พรอ	ພຣອ	12	
รบ	ລົບ ລບ ລຄບ	12 (1,10,1)	
คลาน	ກລານ ກວານ ດານ	10 (4,2,4)	
ແພະ	ແພະ	10	

ตารางที่ 19 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านพยัญชนะต้น (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 1,113)	ร้อยละ
(มะ) พร้าว	พล้าว พ้า พ้าว	9 (4,1,4)	
รวม	ສາມ หลວມ ส່ວມ នຂວມ	9 (6,1,1,1)	
พິນ	ພັນ ຜັນ ຜັນ	8 (3,4,1)	
ຄລອງ	ຄອງ ກລອງ ຂຄອງ	8 (3,1,4)	
គ່າ	ຊ່າ ຂ່າ	8 (7,1)	
ທ່າ	ດ່າ ນ່າ	7 (6,1)	
ໝາ	ສອ ສາ ສະ	7 (1,4,2)	
ແຍກ	ແນຍກ ແນຍົກ	6 (5,1)	
ເທົ່ອງ	ເທື່ອງ ເທີ່ອງ	6 (5,1)	
ງີ	ຜູ້ ພູ້	6 (4,2)	
ຕໍ່າ	ໜໍາ ຊໍາ	4 (2,2)	
(นา) ພີ (กາ)	ພັກ ພີ ພີ ພີ	4 (1,1,1,1)	
ຈົດ	ຈົດ ຈົກ	4 (3,1)	
ຖຸຍ	ຖຸຍ ຖຸດ ຖ ຖຸຍ	4 (1,1,1,1)	
ຄຽວ	ຄລອ ຄຽວ	4 (3,1)	
ທ້ວ	ດັ້ວ ຕ້ວ ແຕວ ດ້ວວ	4 (1,1,1,1)	
ເພັງ	ເພັງ ເພື່ອງ	3 (2,1)	
ກ.	ຜອ	3	
งาน	ຢານ	3	
ເຈີນ	ແຍນ ແຍນ ຢືນ	3 (1,1,1)	
ເຢຂະ	ເຫຍຂະ ແຍຂະ	3 (2,1)	
ນ້າ	ນ້າ ນມາ	3 (1,2)	
ນັ້ນ	ໜັນ ນັ້ນ	3 (2,1)	
ເຫຼັກ	ຊໍ້າ ເສາ ເທ່າ	3 (1,1,1)	
ພບ	ຜບ ຜັບ	2 (1,1)	
(กຳ) ສັນ	ສັງ ສັ່ງ	2 (1,1)	

ตารางที่ 19 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการเขียนพยัญชนะต้น (ต่อ)

คำที่ให้เขียน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 1,113)	ร้อยละ
นิว	นู หนีญา	2 (1,1)	
(มัง) คุต	ชุน ชุด	2 (1,1)	
ครวย	คาย	2	
คลขอ	กลขอ คลขอ	2 (1,1)	
ณ.	ณ ญู	2 (1,1)	
ท.	ດອ ຫອ	2 (1,1)	
غا	ชา ช่า	2 (1,1)	
ห้า	ນ້າ ດ່າ	2 (1,1)	
ຕ.	ຂອ	1	
ຊ.	ຊອ	1	
ໆ	ສອ	1	
ဉ.	ဉອ	1	
໌	ឯណ	1	
ໍ	ឯណ	1	
ុ	ុូ	1	
ុ	ុូ	1	
ុ	ុូ	1	
ុ	ុូ	1	
ក្រច (គាន)	កត់ច	1	
ិង	ិង	1	
ເពិះន	ເពិះ	1	
ທា	นา	1	
រាប	រឹប	1	
ເង់ន	ແអវន	1	
គុ	ខា	1	
(ធម) ុុ	ុុ	1	
ិង	ិង	1	

ตารางที่ 19 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านพยัญชนะต้น (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านบีบ	ความถี่ (N = 1,113)	ร้อยละ
(มະ) ลิ	สิ	1	
ເພື່ອ	ເມື່ອ	1	
ແສ້ວ	ເຢັນ	1	
ສາ	ສະ	1	
ນິດ	ຕິນ	1	
(ເວ) ສາ	ສາ	1	
ໄໝ	ເຫຼາ	1	
ข้อมูลสูง		(n = 261)	23.45
ພາ	ພາ ປໍາ ພໍາ ພໍາ	22 (19,1,1,1)	
ເງຍ	ເງ ເງ ເງ ທີ່ ເງ ເງ ເງ ຂາຍ	16 (2,1,1,1,8,2,1)	
ຝາ	ພານ ພາ ພໍາ ພໍາ ພິນ ພາ	15 (1,3,8,1,1,1)	
ຈັນ	ຈັນ ຈັນ	15 (1,14)	
ຂ່ວາງ	ຄວາງ ຄວາຍ ກວາງ ຂ່າງ ຂະໜວາງ ກວ້າງ	14 (6,2,2,1,1,2)	
ຂ່າວ	ຄວາ ຂ່າວ ກວາງ ກວ່າ ກວາ	13 (8,2,1,1,1)	
ຂຊູ່ຍ	ຄລັວ ຄຊູຍ ຄຸຍ ຄສູ່ຍ ຄລວຍ	10 (1,5,2,1,1)	
ຂລອ	ຄລອ	9	
ຝ.	ຝອ ພອ ພອ	9 (7,1,1)	
ດາມ	ທັນ ທາມ	9 (4,5)	
ຂາຍ	ຄາຍ ແຂອຍ	9 (8,1)	
ຂາວ	ກວາ ຄວາ ຄວາ ໜ້າ	8 (1,1,5,1)	
ຂາວ	ຄວາ	8	
ຖ.	ທອ ສອ	8 (7,1)	
ຈ.	ຈອ	7	
ຜ.	ພອ	6	
ຜ່າ	ປ້າ ພໍາ ຜໍາ ພາ	6 (1,1,1,3)	
ຜ້າ	ພາ ພໍາ ຜໍາ	6 (4,1,1)	

ตารางที่ 19 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการซ่านพยัญชนะ (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 1,113)	ร้อยละ
เสือ	เสื้อ	5	(1,4)
ขาด	ตัด กัด บาด คาด	5	(2,1,1,1)
ช่อง	คง กำด	5	(4,1)
ๆ	คง	4	
ขอ	คง គោ	4	(3,1)
ๆ.	คง	3	
ណ.	ណុំ	3	
ន.	នៅ	3	
ເຫຼາ	ភាគ ហាត់	3	(1,1,1)
ຈິ້ງ	ຈິ່ງ ຈິ້ງ	3	(1,1,1)
ທາງ	ດາន ຢື່ງ ຢາງ	3	(1,1,1)
ສອນ	ខອន	2	
ຜມ	ຜັກ ພົມ	2	(1,1)
អចຍ	អចຍ ເຂຍ	2	(1,1)
ໜ.	ໝາຂ	2	(1,1)
ຝັ້ງ	ຝຶ່ງ ຝັ້ງ	2	(1,1)
ຫ្យាន	ຫាន	2	
ສຸກ	ສຸກ ສຸກ	2	(1,1)
ສາວ	ສາວ ຂາວ	2	(1,1)
ເສືອ	ເຊື່ອ	1	
หັວ	ຫັວ	1	
ເຫຼາ	ເຫຼາ	1	
ເຫັນ	ເກាត	1	
ຜູ້	ຖຸດ	1	
ໜ.	ໜອ	1	
ໜິວ	ໜີ	1	

ตารางที่ 19 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านพยัญชนะต้น (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนเข้ามีเป็น	ความถี่ (N = 1,113)	ร้อยละ
ฤบ	ฤบ	1	
ชา	ชา	1	
สิง (စိ)	ชိုင်	1	
ส้ม	ช-မဓ	1	
ເສາ	ເຊາ	1	
ห้อง	ဟံာ	1	
ເສိုံ	ເသိုံ	1	
(ခာ) ဟာ	ဟာ	1	
ສံ	ဗျံ	1	
မှု	မူး	1	
<u>อักษรภาษา</u>		(n = 137)	12.31
ໄါ	ໄါ	13	
ပဲစာ	ပဲ	11	
กลัว	ဟာ ဦး	7 (2,5)	
กရာဒ	ကရာဒ ဂရာဒ ကျား ကရာ ကြား ကရာ	6 (1,1,1,1,1,1)	
ဖော်မ	ဒေ တဗ္ဗော်မ ဖော်မ ဖော်မ ဖော်မ	6 (1,1,1,2,1)	
ကလ်	ကလ် ဗလ် ကလ်	5 (3,1,1)	
ကရာ (တာ)	ကရာ က	5 (2,3)	
ဂလီယ	ဂလီယ	5	
ဘဏ်	ပဏ် ပဏ်	5 (4,1)	
ကရာ	ကရာ ကရာ ဗရာ	4 (2,1,1)	
ကရာပ	ကရာပ ကရာပ	4 (2,1,1)	
ဗျာ	ဗျာ ဗျာ ဗျာ ဗျာ	4 (1,1,1,1)	
ໂေး	ေး	4	
ပြု	ပြု	3	

ตารางที่ 19 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านพยัญชนะต้น (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 1,113)	ร้อยละ
แบ่ง	เปล่ง แบล่ง	3 (2,1)	
เดิน	ชิน ติน เดี้ยน	3 (1,1,1)	
ปวด	เม้า บวด	3 (1,2)	
ตัวย	ตัว ตวย ควย	3 (1,1,1)	
ติน	คู ติน	2 (1,1)	
ดาว	ดาว ค瓦	2 (1,1)	
ธรรม	ฟ-ง ธรรม	2 (1,1)	
กลอ	ชลธ คลอ	2 (1,1)	
ปาก	กานปี พาก	2 (1,1)	
คอม	ขม คنم	2 (1,1)	
ป่า	พา ตาม	2 (1,1)	
แกง	ແປງ ແກ່ງ	2 (1,1)	
ก-	ກາ	1	
บ-	ບອ	1	
ตรอ	ທຽວ	1	
ชญา	ຊຳ	1	
คำ	ຄໍາ	1	
ແດນ	ຕັງ	1	
ປາ	ກໍາ	1	
ເມົາ	ເພາ	1	
ເມົາ	ເພາ	1	
ເປາ	ເພາ	1	
ເດີກ	ເຕິກ	1	
ຫຼູຍ	ຍຼູຍ	1	
(กະ) ดານ	ຄານ	1	
ກັນ	ນັກ	1	

ตารางที่ 19 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านพยัญชนะตัน (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 1,113)	ร้อยละ
กำ (ลัง)	ทำ	1	
ตัน	ຖุน	1	
ตัว	คาว	1	
เป็น	บ้าน	1	
ดัง	คง	1	

จากตารางที่ 19 พบว่า ปัญหาการอ่านของเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านพยัญชนะตัน มาจากที่สุดได้แก่ คำในพยัญชนะอักษรตัว คิดเป็นร้อยละ 64.24 รองลงมาได้แก่ คำในพยัญชนะอักษรสอง คิดเป็นร้อยละ 23.45 และน้อยที่สุดได้แก่ คำในพยัญชนะอักษรกลาง คิดเป็นร้อยละ 12.31

ตารางที่ 20 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสระ

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 303)	ร้อยละ
สะเดี่ยวเสียงยาว		(n = 132)	43.56
เจ	เจ เจร เจาะ แจ ใจ	9 (3,2,1,1,2)	
เงิน	ແຍນ ແຍນ ຍິນ ຈິນ ເຈັນ ເງນ ຈິນ ຈິນ	8 (1,1,1,1,1,1,1)	
ເໝ	ເໜ ເໜ້ວ ເໜ້ວ ເໜ້ວ ເໜ້ວ ເໜ້ວ ຂ້າຍ	8 (2,1,1,1,1,1,1)	
ໆ	ໆ ສອ ໆ (ະ) ສະ	7 (3,1,1,2)	
ໄດຍ	ໄຕຍ ຕ້ວຍ ຕ້ວຍ ດວຍ	6 (2,1,2,1)	
ສາ	ສລະ ສະ	5 (3,2)	
ແປງ	ແປງ ປຮງ ແປງ	5 (2,1,2)	
ເຕີນ	ເຫີນ ດີນ ເຕີນ ເຕີນ ດີນ	5 (1,1,1,1,1)	
ການ	ດັມ ຫັມ	5 (1,4)	
ຢືນ	ຢືນ ຢື້ມ ຢືນ	4 (2,1,1)	
ໝາດ	ຄັດ ກັດ	3 (2,1)	

ตารางที่ 20 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสรระ (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 303)	ร้อยละ
เขย	เข็ว เอี้ยว	3 (2,1)	
ดาว	เดา เต่า	3 (2,1)	
หอย	นาย เออย โนย	3 (1,1,1)	
ชาบ	ชับ	3	
จาน	จัน	2	
แดง	ตัง ตง	2 (1,1)	
กวาง	กฎ กอง	2 (1,1)	
พิน	ผัน เพื่อง	2 (1,1)	
เก่ง	กาง เก่า	2 (1,1)	
เหงง	กาง แกะ	2 (1,1)	
แวง	ลั้ง เรง	2 (1,1)	
เห็น	แวรรณ	2	
แยก	แยก แนแยก	2 (1,1)	
มีง	ตาม หลง	2 (1,1)	
ฉูก	ธุง ฉูก	2 (1,1)	
น้อง	น้า มึง	2 (1,1)	
ตา	ตะ แตะ	2 (1,1)	
ศื่น	คุณ เศือน	2 (1,1)	
ฝ่า	พัน	1	
ผู้渺ा	ทุด渺่า	1	
เพลง	เพ็ง	1	
กรากบ	กลับ	1	
ขาว	เด้า	1	
ช่อง	กاد	1	
ค่า	แค่	1	
ชาย	เกอย	1	

ตารางที่ 20 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสรระ (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 303)	ร้อยละ
กวด	กวด	1	
งาน	งอน	1	
gap	พัพ	1	
ข้าย	เย้ย	1	
หน	ย়ং	1	
ช่าง	ไธ	1	
คง	ชา	1	
แมว	เมว	1	
ซ้อย	ไอ	1	
ปาก (ก้า)	ปีก	1	
ยัง	ย়েও	1	
ร้อง	เลา	1	
(มะ) นา瓦	นวย	1	
แล้ว	เย็น	1	
ใจ	สঁ	1	
แต่	ตตอน	1	
น้อย	แมว	1	
ล้อ	เล็น	1	
ผู้	พุด	1	
สระเดี่ยวเสียงเดียว		(n = 107)	
เยอะ	ยะ เยอ เหยะ ยีอ เยาะ	7 (3,1,1,1,1)	35.31
ฉน	จม	6	
พบ	พูบ พับ พาว ผับ	5 (1,2,1,1)	
นิด	นุด นัด	5 (4,1)	
ตรง	ตราย ตรัง ตรอง	5 (1,2,2)	
กบ	ลับ รับ	5 (1,4)	

ตารางที่ 20 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการเขียนตัวอักษร (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 303)	ร้อยละ
นา	กា ก้า นา แກ	5	(1,1,2,1)
ชีด	ชีท ชีก	4	(2,2)
คน	คุน	4	
ส่ง	สิ่ง สั่ง	4	(1,2,1)
จีง	จัก จัง จิง	4	(1,2,1)
แพะ	พะ เพะ เพะ	3	(1,1,1)
น้ำ	หนู เนี่ยา เนี้ยว	3	(1,1,1)
มะ	มา แมมะ	3	(2,1)
นาง	ນາ ນອ	3	(2,1)
ง	ໂງ ງາງ ង່ອ	3	(1,1,1)
(หัว) เหาะ	ສໍາ ຫັ້ວ	2	(1,1)
ຮັດ	ຮັດ ລັດ	2	(1,1)
ຈົບ	ຈັບ ໃຈບ	2	(1,1)
ລີ	ເໜລະ ລີ	2	(1,1)
ຂຽງ	ຄລ້ວ ຄລວຍ	2	(1,1)
(นา) ພີ (ກາ)	ພັກ ພີ	2	(1,1)
ຜມ	ຜິ້າ ພິມ	2	(1,1)
គ້າ	ເຕື່ອງວ	2	
ສົມ	ຮຸມອ ສົມ	2	(1,1)
ໝານ	ໝັນ	2	
ລົບ	ລັບ	2	
ມູຍ	គືອ ແຍ	2	(1,1)
ມູນ	ຄນ	1	
ຝາ	ນອກ	1	
ນັ້ນ	ໜັນ	1	
ເຈັບ	ເຈ	1	

ตารางที่ 20 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสรระ (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 303)	ร้อยละ
ชง	ชัง	1	
ดิน	ดู	1	
ดัง	ดุน	1	
ศะ	แฉะ	1	
เป็น	บ้าน	1	
จะ	เจ็ค	1	
لاء	แล้ว	1	
กิน	กัน	1	
หิว	หีว	1	
คอม	คอม	1	
คะแนนเสียงรวม		(n = 44)	14.52
กลัว	กลัว เก้า กล้าว กลอว เกล้า	6 (1,2,1,1,1)	
เรื่อง	ลื้อ สือ เรื่อง รี	5 (2,1,1,1)	
เครื่อง	คร่อง คร่อง	4 (3,1)	
ท้า	ต่า ที่ยว เท้า แตว	4 (1,1,1,1)	
เพื่อ	เพราะ พอ เพือ	3 (1,1,1)	
เมื่อ	มี้ ม៉ែ มិក	3 (1,1,1)	
เขีกด	ឲ្យ តើក	2 (1,1)	
វា	ວາວ	2	
ដី	ជី សូ	2 (1,1)	
ងារ	ងុំ ងរា	2 (1,1)	
ប្រាក	ប៉ូ ប្រុច	2 (1,1)	
លើខ	ស	1	
លើខ	សី	1	
តើយ	ពើយ	1	
រាម	រុម	1	

ตารางที่ 20 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสะ (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 303)	ร้อยละ
เรียน	สัน	1	
ช่วย	ช่อง	1	
ด้วย	ควย	1	
เครื่อง	เต	1	
ตัว	คา	1	
สะเกิน		(n = 17)	5.61
เจ่า	ชา ไฉ ช้า	5 (2,1,2)	
ເษา	កາ ຂ້າວ	2 (1,1)	
ເປົາ	ໄປ ປໍາ	2 (1,1)	
ເສາ	ສ້າ ສອ	2 (1,1)	
ເຫຼ້າ	ຂໍ້າ ໄກ	2 (1,1)	
ເຫຼ້າ	ຂ້າວ	1	
ເຫຼາ	ຕາ	1	
ໃນ	ບາ	1	
ໜ້າ	ເທົ່າ	1	

จากตารางที่ 20 พบร่วมกันว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านสะมากที่สุดได้แก่ คำจากสรระเดี่ยวเสียงยาว คิดเป็นร้อยละ 43.56 รองลงมาได้แก่ คำจากสรระเดี่ยวเสียงสั้น คิดเป็นร้อยละ 35.31 และน้อยที่สุดได้แก่ คำจากสะเกิน คิดเป็นร้อยละ 5.61

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 21 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านตัวสะกด

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 53)	ร้อยละ
แม่กง		(n = 16)	30.19
หน	ถาน นาย	3 (1,2)	
ตั้ง	ตุน ตัน	2 (1,1)	
ศรษ	ตราวย	1	
กตซง	กลดอย	1	
ชชง	กاد	1	
กาง	ก้าย	1	
เหง	เกี๊ย	1	
อ่าง	อ่าน	1	
ไฝง	ตาย	1	
นั้ง	นัย	1	
ชร้วง	គ្រាយ	1	
យាង	យូយ	1	
ចុង	ចក	1	
แม่กន		(n = 11)	20.75
សារ	សារ ភាព សាប	3 (1,1,1)	
(กរะ) តាម	តាម	2	
គន	គ	1	
ពីន	ដើរ	1	
សែន	សែង	1	
ិន	ិម	1	
កុន	ដក	1	
ເបិន	ເបិក	1	
អូរឃុំ		(n = 9)	16.98
នូយ	ន៉ុង នេង	6 (5,1)	
គ្រាយ	គ្រាន	1	

ตารางที่ 21 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการย่านตัวสะกด (ต่อ)

คำที่นักเรียน	นักเรียนย่านเป็น	ความถี่ (N = 53)	ร้อยละ
หอย	หอง	1	
ช่วย	ช่อง	1	
แม่กอด		(n = 9)	16.98
กวาก	กวาก ควร ก้าว กาว	4 (1,1,1,1)	
นิด	ติน นิด	3 (1,2)	
(มัง) คุต	ชุน	1	
รถ	ลักษ	1	
แม่กอก		(n = 4)	7.55
มาก	มาย	2	
(นก) สูก	สูด	1	
จูก	ฉุน	1	
แม่กบ		(n = 2)	3.77
บำบ	ปาน	1	
gap	gap	1	
แม่เกอว		(n = 2)	3.77
(มะ) นาว	นาย	1	
แล้ว	เย็น	1	

จากตารางที่ 21 พบว่า ปัญหาการย่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการย่านตัวสะกด มากที่สุดได้แก่ คำในมาตรฐานตัวสะกดแม่กง คิดเป็นร้อยละ 30.19 รองลงมาได้แก่ คำในมาตรฐานตัวสะกดแม่กอน คิดเป็นร้อยละ 20.75 และน้อยที่สุดได้แก่ คำในมาตรฐานตัวสะกดแม่กบ และแม่เกอว คิดเป็นร้อยละ 3.77

ตารางที่ 22 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านวรรณยุกต์

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนชั้นปีน	ความถี่ (N = 348)	ร้อยละ
<u>ข้อเขียนตัวเสียงครึ่ง</u>		(n = 113)	32.47
ห้า	ห้า ห้า ต้า นำ	24 (16,6,1,1)	
ต้า	ต้า ชา ช่า	17 (13,2,2)	
เง้น	เง่น เก้น เ� เกวน	17 (8,7,1,1)	
น้อย	นอย น้อย	12 (8,4)	
น้ำ	นำ นา หนา	9 (5,3,1)	
ເໜ້າ	ເໜ້າ ເໜ້າ ເທ່າ ໄຟ	6 (2,1,1,1,1)	
ລວມ	ລວມ ລວມ ລວມ ແລ້ນ	6 (2,1,1,1,1)	
ໄຟ	ໄຟ ເທ່າ	5 (4,1)	
ນ້າ	ນ້າ ໝາມ ມາ	5 (2,2,1)	
ຮອງ	ຮອງ ຮອງ ເສາ	4 (2,1,1)	
ຢ້າຍ	ຢ້າຍ ຍ້າຍ	3 (2,1)	
ນັ້ງ	ໜູ້ ແນີ້ຍາ	2 (1,1)	
គົ້າ	គົ້າ	1	
ເທົ່າ	ເທົ່າ	1	
ແລ້ວ	ເຢັນ	1	
<u>ข้อเขียนตัวเสียงทิช</u>		(n = 73)	20.98
ໂຍງ	ໂຍງ ໂອງ ໂອງ ຕາຍ ນຄງ	14 (8,3,1,1,1)	
ຫຳ	ຕ້າ ຫາ	11 (6,5)	
ຄ່າ	ຂ່າ ຄາ ຂ່າ	10 (7,2,1)	
ເມືອ	ເມືອ ໄຟ ແມືອ ມິຕ ເມືອ	6 (2,1,1,1,1)	
ນໍາ	ໜໍາ ນາ ນ້ຳ	5 (2,2,1)	
(ຂົມ) ຜູ້	ຝູ້ ຜູ້	5 (4,1)	
ຄະ	ຄະ ແຄະ	5 (4,1)	
ກ້າວ	ກ້າວ ຕ້າວ ດ້າວ ເທ່າ ແດວ	5 (1,1,1,1,1)	
ເກົ່າອົງ	ເກົ່າອົງ ແກ້ວຍ	4 (3,1)	

ตารางที่ 22 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านวรรณยุกต์ (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 348)	ร้อยละ
ป่า	ยา	3	
นั่ง	หนัง นัย	3 (2,1)	
ช่วย	ช่อง	1	
อักษรสูงเสียงเอก		(n = 58)	16.67
ฝ่า	ผ้า ผา พา ป่า ผ้าน ฝ่า ฝ้า	19 (8,4,3,1,1,1,1)	
เสือ	เสื้อ เสือ ชี	12 (6,5,1)	
ชตุย	คตุย ดตุย คตัว คตุย คลวย	10 (5,2,1,1,1)	
เข่า	เข้า เข้า ชา ช้าว เห้า	10 (3,2,2,2,1)	
ฉิ่ง	ฉิง ชิง ชิ่ง	5 (3,1,1)	
ส่ง	สิง ชิง	2 (1,1)	
อักษรกลางเสียงโถ		(n = 38)	10.92
เก่ง	แหง เก่ง เก็ง กาง ဟา เก เ�่ง	13 (5,2,2,1,1,1,1)	
เป้า	เป่า เป่า ໄປ เพา ป่า	9 (3,3,1,1,1)	
ช้อย	ขอ ขอ ช้อย ช้อย ไอ้ ย้อย	7 (2,2,1,1,1)	
ป้า	ป่า ป่า ป้า	6 (3,2,1)	
ศ้าย	គ្រាយ គ្រាយ ទាយ	3 (1,1,1)	
อักษรสูงเสียงโถ		(n = 33)	9.48
ខ្សោង	ខ្សាង គ្សាង គ្សាយ កវាង ខ្សាង ខេហ្សាង	11 (4,3,1,1,1,1)	
ដោ	ដា ដោ ដាប ដោ	8 (4,2,1,1)	
ស៊ូ	ស៊ូ ស៊ូ ស៊ូ	7 (4,2,1)	
សំណើ	សំណើ សំណើ	2 (1,1)	
ដឹង	ដឹង	1	
ឡ៉ា	ឡា	1	
អ៉ុង	អ៉ុង	1	
ផ្លូវ	ផ្លូវ	1	

ตารางที่ 22 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านวรรณยุกต์ (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 348)	ร้อยละ
อักษรกรุงสังเสียงเอก		(n = 29)	8.33
ป่า	ป่า ม้า	9 (5,4)	
เม่า	เม่า เม่า	5 (3,2)	
ปู่	ปู่	3	
渺	渺 渺	3 (1,1,1)	
ห่าง	หาง กาง	2 (1,1)	
ช่าง	ไช้ ช้าง	2 (1,1)	
ดื่น	ดูน เดือน	2 (1,1)	
แต่	แต่น ตอน	2 (1,1)	
ໄກ	ໄກ	1	
อักษรกรุงสังเสียงตรี		(n = 4)	1.15
ศุภ	ศุภ	4	

จากตารางที่ 22 พบร่วมกันว่า ปัญหาการอ่านของเด็กไทยของนักเรียนด้านการอ่านวรรณยุกต์ มากที่สุดได้แก่ คำจากอักษรตัวเสียงตรี คิดเป็นร้อยละ 32.47 รองลงมาได้แก่ คำจากอักษรตัวเสียงโท คิดเป็นร้อยละ 20.98 และน้อยที่สุดได้แก่ คำจากอักษรกรุงสังเสียงตรี คิดเป็นร้อยละ 1.15

ตารางที่ 23 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเพิ่มเสียงพยัญชนะดัน

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 51)	ร้อยละ
ดาวเพิ่มเสียง ห. นำ		(n = 42)	82.35
แยก	แยก แยก	6 (5,1)	
มะ	มะ มะ	5 (4,1)	
นั่ง	นั่ง นึง	3 (2,1)	
ເຍຂະ	ເຍຂະ ແຍຂະ	3 (2,1)	

ตารางที่ 23 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเพิ่มเสียงพยัญชนะต้น (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 51)	ร้อยละ
ล่า	หละ	3	
น้ำ	เหนี่ยว หนู	2 (1,1)	
ม้า	หนما	2	
รวม	หลวม หรวม	2 (1,1)	
นำ	หน่า	2	
พิ	หริ หลิ	2 (1,1)	
เรื่อง	เหลือ	2	
น.	หนอ	1	
น้ำ	หนา	1	
กบ	หลบ	1	
เห็น	แหนวน	1	
ผิง	หลง	1	
ลิ	เหละ	1	
เมื่อ	เหมือน	1	
นะ	หนะ	1	
ง	หงอ	1	
หิว	หวี	1	
การเพิ่มเสียงความกดดัน		(n = 9)	17.65
ป.	ปลอ	2	
ขาด	ขวด	1	
ดาว	คดาว	1	
ปาก	ปลาກ	1	
ตัวย	คવาย	1	
เทื่อ	เพರະ	1	
สาร	ສរាន	1	
ชาก	គາ	1	

จากตารางที่ 23 พบว่า มีภูมิการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านเพิ่มเสียงพยัญชนะต้นมากที่สุดได้แก่ การอ่านเพิ่มเสียง น. นำ คิดเป็นร้อยละ 82.35 รองลงมาได้แก่ การอ่านเพิ่มเสียงความก้าว คิดเป็นร้อยละ 17.65

ตารางที่ 24 ค่าร้อยละของคำที่เป็นภูมิการอ่านของนักเรียนด้านการอ่านเพิ่มเสียงระหว่าง

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 10)	ร้อยละ
เหรียน	ตะเรียน เห-เรียน เหี-เรียน	3 (1,1,1)	30.00
เครื่อง	เก-รึ่ง เก-รึ่ง เก-รื้อ	3 (1,1,1)	30.00
ชัวง	ชะหวาน	1	10.00
หัว (เราะ)	นะว่า	1	10.00
ส้ม	ช-มอ	1	10.00
ตรง	ท-ง	1	10.00

จากตารางที่ 24 พบว่า มีภูมิการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านเพิ่มเสียงระหว่าง มากที่สุดได้แก่ คำว่า เหรียน เครื่อง คิดเป็นร้อยละ 30.00 รองลงมาได้แก่ คำว่า ชัวง หัว(เราะ) ส้ม ตรง คิดเป็นร้อยละ 10.00

ตารางที่ 25 ค่าร้อยละของคำที่เป็นภูมิการอ่านของนักเรียนด้านการอ่านเพิ่มเสียงตัวสะกด

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 60)	ร้อยละ
แม่เกย	กะแมย	(n = 22) 17	36.67
ๆ ฯ	ๆ ฯ	1	
ເໝີ	ເໝຍ	1	
ເວືອ	ເວຍ	1	
ກລັວ	ກລັວຍ	1	
ລົວ	ລອຍ	1	

ตารางที่ 25 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเพิ่มเติมเสียงตัวสะกด (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 60)	ร้อยละ
แม่เทว		(n = 19)	31.67
ขาว	ขาว ดาว	3 (2,1)	
กลัว	กลัว กล้าว กลอว	3 (1,1,1)	
ทิ้ว	ส่าว เที่ยว แทว	3 (1,1,1)	
วัว	วัว	2	
เช่า	ช้าว	2	
หัว	หิว	1	
เข้า	ช้าว	1	
เข้า	ช้าว	1	
หากะ	แฟก	1	
ใจ	แฟว	1	
แตะ	แฟลว	1	
แม่กุณ		(n = 9)	15.00
ฝ่า	พัน พาน	2 (1,1)	
แต่	แต้น ตอน	2 (1,1)	
ติน) สอ	สอน	1	
พี	พีน	1	
มี	เมร	1	
ส้อ	เล็น	1	
คนย	คน	1	
แม่กุด		(n = 4)	6.67
กุด	ราด	1	
ใจ	เจ็ด	1	
เมื่อ	มิด	1	
ผู้	พูด	1	

ตารางที่ 25 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเพิ่มเสียงตัวสะกด (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 60)	ร้อยละ
แม่กง		(n = 3)	5.00
ขาว	กวาว	1	
แต่	แต่ง	1	
ส้อ	ส่อง	1	
แม่กอก		(n = 2)	3.33
พี	พัก	1	
คง	คงก	1	
แม่กบ		(n = 1)	1.67
ผ่า	ผ้าบ	1	

จากตารางที่ 25 พบว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านเพิ่มเสียงตัวสะกด มากรากที่สุดได้แก่ ตัวสะกดมาตราய์เกย คิดเป็นร้อยละ 36.67 รองลงมาได้แก่ ตัวสะกดมาตราய์เกوا คิดเป็นร้อยละ 31.67 และน้อยที่สุดได้แก่ ตัวสะกดมาตราய์กบ คิดเป็นร้อยละ 1.67

ตารางที่ 26 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเพิ่มคำ

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 34)	ร้อยละ
เมorch	กะเมorch	17	50.00
เรียน	โรงเรียน โรงเรียน โรงเรียน โรงเรียน	10 (5,2,2,1)	29.41
ฐาน	สะฐาน	5	14.70
พาณ	สำพาณ	1	2.94
มะ	มีมะ	1	2.94

จากตารางที่ 26 พบว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านเพิ่มคำ ได้แก่ มากรากที่สุดได้แก่ คำว่า เมorch คิดเป็นร้อยละ 50.00 รองลงมาได้แก่ คำว่า เรียน คิดเป็น

ร้อยละ 29.41 และน้อยที่สุดได้แก่ คำว่า มะ คิดเป็นร้อยละ 2.94

ตารางที่ 27 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเข้ามาระยึดกุญแจต้น

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 60)	ร้อยละ
<u>ข้ามคำควบกล้ำล.</u>		(n = 28)	46.67
กลัว	เกา กัว	7 (2.5)	
กล้าย	กัวย	5	
คลาน	คาน	4	
กลยง	กลง	3	
คลยง	คลง	3	
ปลา	ป่า	2	
เหลง	เหง	2	
ชตบ	ดุย	2	
<u>ข้ามคำควบกล้ำร.</u>		(n = 24)	40.00
กรู	ดู	7	
(มะ) พร้าว	พ้าว	4	
กระ (ดาน)	กะ	3	
เหรีอง	เดี่อง	5	
เหรียม	เตีຍม	2	
พระ	พระ	2	
ตรง	ตรง	1	
<u>ข้ามคำควบกล้ำร.</u>		(n = 8)	13.33
ขาว	ขาว ดาว	3 (2,1)	
กว้าง	ถู กอง กาง	3 (1,1,1)	
ควาย	คาย	1	
ชัวง	ชาง	1	

จากตารางที่ 27 พนวจว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านข้ามเสียงพยัญชนะต้น มากที่สุดได้แก่ การอ่านข้ามเสียงคำควบกล้ำ ๑. คิดเป็นร้อยละ 46.67 รองลงมาได้แก่ การอ่านข้ามเสียงคำควบกล้ำ ๒. คิดเป็นร้อยละ 40.00 และน้อยที่สุดได้แก่ การอ่านข้ามเสียงคำควบกล้ำ ๓. คิดเป็นร้อยละ 13.33

ตารางที่ 28 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านข้ามเสียงสระ

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 2)	ร้อยละ
ชา	ช (ะ)	1	50.00
ลา	ล (ะ)	1	50.00

จากตารางที่ 28 พนวจว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านข้ามเสียงสระ มากที่สุดได้แก่ คำว่า ชา และ ลา คิดเป็นร้อยละ 50.00

ตารางที่ 29 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านข้ามเสียงตัวสะกด

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 47)	ร้อยละ
แมง	(n = 11)		23.40
ง	ง หง อ	2 (1,1)	
หึ่ง	ເກາ ແກ	2 (1,1)	
ဟັງ	ແກ້າ	1	
ນອນ	ນ້ຳ	1	
ກວາງ	ງູ	1	
ມັງ (ມຸດ)	ມະ	1	
ຫ້ອງ (ເຮືອນ)	ຫຼອ	1	
ຍາງ (ຄົມ)	ຍາ	1	
ເຂົ້ວງ	ເຂ-ຽວ	1	

ตารางที่ 29 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเข้ามารียงตัวสะกด (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 47)	ร้อยละ
<u>แม่เกย</u>		(n = 11)	23.40
เจย	เจ เจือ จี เจ	5 (2,1,1,1)	
คุย	คุ คิอ คุ	3 (1,1,1)	
ชลุย	คลัว	1	
ตัวย	ตัว	1	
โดย	ตัว	1	
<u>แม่เกอว</u>		(n = 10)	21.28
ดาว	เดา คดาว เด่า	4 (2,1,1)	
ขาว	คดาว	1	
พิว	หวี	1	
นิ้ว	หมู	1	
(มะ) พร้าว	พ้า	1	
แมว	แม่	1	
(มะ) นาว	นา	1	
<u>แม่กน</u>		(n = 5)	10.64
คุณ	คุ	1	
เทียน	เตี้ย	1	
เงิน	เกร	1	
(ข่า) haar	ห้า	1	
กิน	กิ	1	
<u>แม่กอก</u>		(n = 3)	6.38
สูก	สุ	1	
มาก	มา	1	
ทุก	ทุ	1	
<u>แม่กอม</u>		(n = 3)	6.38
รวม	รัว	1	

ตารางที่ 29 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านข้ามเสียงตัวสะกด (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 47)	ร้อยละ
ผอม	ผ้า	1	
เครื่อง	เจ	1	
แม่กอด		(n = 3)	6.38
นิด	นิ	2	
ปาก	เป้า	1	
แม่กับ		(n = 1)	2.13
เจ็บ	เจ	1	

จากตารางที่ 29 พบว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านข้ามเสียงตัวสะกด มาจากที่สุดได้แก่ ตัวสะกดมาตรฐานยังคง และยังเกย คิดเป็นร้อยละ 23.40 รองลงมาได้แก่ ตัวสะกดมาตรฐานยังเกยว คิดเป็นร้อยละ 21.28 และน้อยที่สุดได้แก่ ตัวสะกดมาตรฐานยังกับ คิดเป็นร้อยละ 2.13

ตารางที่ 30 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านข้ามคำ

คำที่ข้าม	ความถี่ (N = 25)	ร้อยละ
อะ	5	20.00
ไม้เอก	4	16.00
ก. ที่ เรียน	2	8.00
ไม้ไห เอ อะ น. ง. มะ(ยะ)กษ ตัว โรง วัด สง	1	4.00

จากตารางที่ 30 พบว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านข้ามคำ มาจากที่สุดได้แก่ การอ่านข้ามระหว่าง คิดเป็นร้อยละ 20.00 รองลงมาได้แก่ การอ่านข้ามวรรณยุกต์เอก คิดเป็นร้อยละ 16.00 และน้อยที่สุดได้แก่ การอ่านข้ามวรรณยุกต์ไม้ไห ระหว่าง ตัวอักษร น. ง. คำว่า มະจะกษา ตัว เรียน โรง วัด สง คิดเป็นร้อยละ 4.00

ตารางที่ 31 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านสับที่อักษรในคำ

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 4)	ร้อยละ
ปาก	กาน	1	25.00
กัน	นัก	1	25.00
นิด	ติน	1	25.00
แงงป่า	ແປງກ່າ	1	25.00

จากตารางที่ 31 พบร้า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านสับที่อักษรในคำ มากรที่สุดได้แก่ คำว่า ปาก กัน นิด และ แงงป่า คิดเป็นร้อยละ 25.00

ตารางที่ 32 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเป็นคำอื่น

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 275)	ร้อยละ
ขัน	ชັນ	15	5.46
เหย	ເຫຼືອ ເຫຍ	9 (1,8)	3.27
ชาວ	ຂ້າວ ກ້າວ ດ້າວ	8 (3,1,4)	2.91
พິນ	ພັນ ຜັນ ຜັນ	8 (3,4,1)	2.91
ເຈືອ	ຈອ ເຈືອ ເຈະ ແຈວ	7 (3,2,1,1)	2.55
ໜາງ	ໝາຍ ໜ່າງ	7 (2,5)	2.55
ເສືອຂາດ	ເສືອກັດ ເສືອຂາດ	6 (1,5)	2.18
ໜ້ວງ	ຄວາຍ ກວາງ ຫ້ວງ	6 (1,1,4)	2.18
ເສືອຂາວ	ເສືອຂາວ ເສືອຂາວ	5 (2,3)	1.82
ໂຢັງ	ຕາຍ ນສ ໂຢັງ	5 (1,1,3)	1.82
ນ້ອຍ	ນ້ອນ	5	1.82
ເຫຼ້າ	ເຫຼ້າ ແກ້າ ເສາ ໄຊ	5 (2,1,1,1)	1.82
ໃໝ່	ໃໝ່ ແກ້າ	5 (4,1)	1.82
ທັກ	ຕັກ ຕ້ວ ເທິວ ແກ້າ ແດວ	5 (1,1,1,1,1)	1.82
ຕຸກ	ຖຸກ	4	1.46

ตารางที่ 32 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเป็นคำอื่น (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 275)	ร้อยละ
สิ่ง	สิง สิ่ง สั่ง	4 (1,2,1)	1.46
ป้า	ป่า ป้า	4 (2,2)	1.46
ขอ	ช้อ คห	4 (1,3)	1.46
ผ้า	พา พ້າ	4 (3,1)	1.46
ตรง	ตรัง ศຽง	4 (2,2)	1.46
กล่อง	กล่อง ຄລອງ	4 (3,1)	1.46
ขาว	ชาວ กວາງ กວ່າ	4 (2,1,1)	1.46
เกาะ	ກໍາ ກາ ແກ້າ	4 (1,1,2)	1.46
เสื้อ	ເສື້ອ ເສື່ອ	4 (3,1)	1.46
ช้าง	ໄຊ ຂ້າງ ອ່ານ	3 (1,1,1)	1.09
ปู	ປູ້	3	1.09
ยา	ຢາ	3	1.09
หัวเข่า	ຫິວຂ້າວ ຫັວເຂົາ	3 (1,2)	1.09
ชาบ	ຈັບ	3	1.09
ตาม	ໝາມ ຄມ ດອນ	3 (1,1,1)	1.09
คุยก	ຊຸດ ຄີຍ ເກຍ	3 (1,1,1)	1.09
แยก	ແຍະ	3	1.09
เข่า	ເຂົາ ຂ້າວ ຂ້າວ	3 (1,1,1)	1.09
นึ้ง	ໜັນ ນິ້ນ	3 (2,1)	1.09
กลัว	ເກາ ກລັວຍ	3 (2,1)	1.09
ม้า	ມາ ມາມາ	3 (1,2)	1.09
pig	ພາ ພອ	3 (2,1)	1.09
รถ	ຮັດ ສັກ ຊົດ	3 (1,1,1)	1.09
ล้อ	ລ່ອ ລອຍ ລ່ອງ	3 (1,1,1)	1.09
เครื่อง	ຄວອງ	3	1.09
ເພື່ອ	ເພຣະ ເພື່ອ ພອ	3 (1,1,1)	1.09

ตารางที่ 32 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเป็นคำอื่น (ต่อ)

คำที่นักอ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 275)	ร้อยละ
โดย	ตัวย ตัว	3 (2,1)	1.09
สาร	สาธารณ	3 (1,1,1)	1.09
แต่	ตอน แต่ง	2 (1,1)	0.73
กวาง	กาง กวาง	2 (1,1)	0.73
กวด	กวด กว	2 (1,1)	0.73
สวัสดี	สายดี	2	0.73
กล่อง	กล่อง กล่อง	2 (1,1)	0.73
ชรุ่ย	ฤบ	2	0.73
ขาด	คัด คาด	2 (1,1)	0.73
ผ้าพื้น	ผ้าพื้น	2	0.73
ผ้าใบ	พาใบ	2	0.73
เต่า	ตา เต่า	2 (1,1)	0.73
ย้าย	ยา ยาย	2 (1,1)	0.73
เรือ	เหลือ ลื้อ	2 (1,1)	0.73
รวม	หลรวม รัว	2 (1,1)	0.73
ดาว	ดาว เต่า	2 (1,1)	0.73
ก้า	เดี้ยง	2	0.73
คง	ชา คง	2 (1,1)	0.73
น้ำ	นำ เนนยา	2 (1,1)	0.73
ลบ	ลับ	2	0.73
นัด	ติน นัด	2 (1,1)	0.73
มากมาก	มากมาย	2	0.73
สู้โดยสาร	นักเรียน	1	0.36
แปลง	ปรอง	1	0.36
ฯพा	ว่าว	1	0.36
เขียน	เตี้ย	1	0.36

ตารางที่ 32 ความถี่ของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเป็นคำอื่น (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนชั้นปีน	ความถี่ (N = 275)	ร้อยละ
คำวาย	คำย	1	0.36
ชิด	ฉิก	1	0.36
จบ	จับ	1	0.36
กิน	กัน	1	0.36
แตง	ตัง	1	0.36
หิว	หวี	1	0.36
ฤดูฝน	คนป่า	1	0.36
เปลาเทียน	แผ่เทียน	1	0.36
คนเก่ง	คนเก่า	1	0.36
ท้าชิง	น่าคลบ	1	0.36
งาน	งอน	1	0.36
เงิน	ยืน	1	0.36
นก	นอก	1	0.36
ม้า	น้า	1	0.36
เห็น	แหนวน	1	0.36
สอน	สอน	1	0.36
ฉูก	ฉุก	1	0.36
เท้า	เท่า	1	0.36
ยืน	ยั่ม	1	0.36
เดิน	ดีน	1	0.36
ปา	ตา	1	0.36
ปัว	ปอค	1	0.36
นาย	นาย	1	0.36
กระดาศ	กระดาษ	1	0.36
ต้นสอน	ครูสอน	1	0.36
ฉูกแมว	ฉูกแม	1	0.36

ตารางที่ 32 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเป็นคำอื่น (ต่อ)

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่ (N = 275)	ร้อยละ
เมื่อ	ไม้	1	0.36
ช่วย	คaway	1	0.36
เป็น	บ้าน	1	0.36
ตื่น	เตือน	1	0.36
ตัว	คawa	1	0.36
โรง	ลัง	1	0.36
เมื่อ	มิด	1	0.36
แล้ว	เย็น	1	0.36
และ	แล้ว	1	0.36
ตา	แสง	1	0.36
ตั้ง	ต้น	1	0.36
เรียก	ฤก	1	0.36

จากตารางที่ 32 พบร่วมกันว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่าน เป็นคำอื่น มากที่สุดได้แก่ คำว่า ชน คิดเป็นร้อยละ 5.46 รองลงมาได้แก่ คำว่า เอย คิดเป็น ร้อยละ 3.27 และน้อยที่สุดได้แก่ คำว่า ฤก ซึ่งได้รับการ แบ่ง คaway ชิด ใจ กิน แตง หิว คุณป้า เม่าเทียน คนเก่ง ห้ารูบ งาน เงิน นก ม้า เว็บ สอน ฤก เท้า ยืน เดิน ปา ปวด หนอย กระดาน ตินตอก ฤกแมว เมื่อ ช่วย เป็น ตื่น ตัว โรง เมื่อ แล้ว และ ตา ตั้ง เรียก คิดเป็นร้อยละ 0.36

ตารางที่ 33 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านโดยครูรีบบ์

คำที่ครูรีบบ์	ความถี่ (N = 50)	ร้อยละ
เออ	8	16.00
เขอะ	6	12.00
เอย	4	8.00

ตารางที่ 33 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านโดยครูชี้แนะ (ต่อ)

คำที่ครูชี้แนะ	ความถี่ (N = 50)	ร้อยละ
ເອົາ ເມື່ອ	3	6.00
ກ. ແຂວະ ໂນໄທ	2	4.00
ຂ. ລ. ນ. ຜ. ເຂະ ໄອ ເຂາ ຂໍາ ແລະ ອັງ	1	2.00
ຫີ ເຂະ ໄອ ໂອ ຮ້ອງ ພບ ນ້ອຍ ແລ້ວ		

จากตารางที่ 33 พบร่วมกับ ปัญหาการอ่านของเด็กไทยของนักเรียนด้านการอ่านโดยครูชี้แนะ มากที่สุดได้แก่ การอ่านสะ耶อ คิดเป็นร้อยละ 16.00 รองลงมาได้แก่ การอ่านสะເຍຂະ คิดเป็นร้อยละ 12.00 และน้อยที่สุดได้แก่ การอ่านຫັກຊາ ຂ. ລ. ນ. ຜ. สะເຂະ ໄອ ເຂາ ຂໍາ ແລະ ອັງ ຫີ ເຂະ ໄອ ໂອ คำว่า ຮ້ອງ ພບ ນ້ອຍ ແລ້ວ คิดเป็นร้อยละ 2.00

ตารางที่ 34 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านไม่ได้

คำที่นักเรียนอ่านไม่ได้	ความถี่ (N = 135)	ร้อยละ
ເອຂະ	10	7.41
໌. ເອອ	8	5.93
ເອົຈະ	7	5.19
ກ. ເຂະ	6	4.44
ນ. ຕ. ເອົ	5	3.70
ງ. ເອົຍະ ໜ້ຽຮູງ	4	2.96
ຫີ ເຂະ ແລະ ໂອະ ເຂີຍ ອັງ	3	2.22
ກິ. ກ. ດ. ພ. ອອ ເຂາ ຂ້ວາງ ດົງ ເຊຍ	2	1.48
ອະ ຖ ຊ ແລະ ໂອ ອັງ ຂໍາ ອໍາ ໄອ	1	0.74
ເພັດ ກາບ ກວາດ ກສວ ໜ້ຽມ ນັ້ນ		
ເຕີນ ນອຍ ເກົ້າ ອື່ ແຕ່ ໄຊ ສົງ ຜັ້ນ ຕິດ ທົ່ວ		

จากตารางที่ 34 พบว่า บัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านไม่ได้มากที่สุดได้แก่ การอ่านสะรองไม่ได้ คิดเป็นร้อยละ 7.41 รองลงมาได้แก่ การอ่าน ฯ. และสะรองไม่ได้ คิดเป็นร้อยละ 5.93 และน้อยที่สุดได้แก่ การอ่านสะอะ อุ อู เอ โอะ โอ อ้า อ่า ไอ ไอ คำว่า เพลง กวน กวน กลัว เหตุยน นั่ง เติน หอย แห้ว อี้ แต่ ไช้ สู ผู้ ติด หัว คิดเป็นร้อยละ 0.74



ตอนที่ 5 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนในด้านการอ่าน
ข้อความ ตั้งแต่หางที่ 35 - 37

ตารางที่ 35 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการเรื่อมเสียงระหว่างคำ

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่(N = 2)	ร้อยละ
ชาลาเปา	ชาล-เปา	1	50.00
นาพิกา	นาพ-ิกา	1	50.00

จากตารางที่ 35 พบว่า มีปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการเรื่อมเสียงระหว่างคำ มากรที่สุดได้แก่ คำว่า ชาลาเปา และ นาพิกา คิดเป็นร้อยละ 50.00

ตารางที่ 36 ค่าร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการแบ่งคำในข้อความ

คำที่ให้อ่าน	นักเรียนอ่านเป็น	ความถี่(N = 3)	ร้อยละ
พื้นอ่อง	พื้น น่อง	1	33.33
มีรถ	มี รถ	1	33.33
ผ้าฟัน	ผ้าฟ ฟัน	1	33.33

จากตารางที่ 36 พบว่า มีปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการแบ่งคำ ในข้อความ มากรที่สุดได้แก่ คำว่า พื้นอ่อง มีรถ และผ้าฟัน คิดเป็นร้อยละ 33.33

ตารางที่ 37 คำร้อยละของคำที่เป็นปัญหาของนักเรียนด้านการอ่านเข้าคำในชื่อความ

คำ / ประโยคที่นักเรียนเข้าคำ	ความถี่ (N = 132)	ร้อยละ
อีเกง	9	6.82
ชาลาเป่า น้อยแคลมนิด	8	8.06
ค่าแรง	7	5.30
ผาสุก ท่าเรือ	6	4.55
ศัพชาญ ลูกหมายร้อง เพื่อเตรียมตัว	5	3.79
ท้ารบ รถสามล้อเครื่อง	4	3.03
ผ่านพิม เปาเทียน คนแก่ ป้ามະลิ คนทั่วไป	3	2.27
ผ้าใบ น่ารัก ร่องให้ มะพร้าว ชนผู้	2	1.52
หน้าอี้ ลูกหมาย ช่วยด้วยเด็กกำลัง		
พื้นรองกัน จะตื่นแต่เช้า เมื่อกินอาหารแล้ว ติดเครื่อง		
เสื้อขาว เสือต่า เสือขาด หัวเช่า เช้าใจ	1	0.76
ภูเขา แ甘ป่า ยิงเป้า กางเกง راكา คุณน้ำ หัวใจ ลิงโต มะม่วง มังคุด ทุเรียน เสาวง แม่ให้มากข้อ เมื่อพับกัน ขันพุดว่า กำลังจนน้ำ		
มีความสุข น้อยเป็นพิเศษเป็นน้อง ช่วยแม่		
ให้รับส่ง		

จากตารางที่ 37 พบว่า ปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยของนักเรียนด้านการอ่านเข้าคำในชื่อความ มากที่สุดได้แก่ คำว่า อีเกง คิดเป็นร้อยละ 6.82 รองลงมาได้แก่ คำว่า ชาลาเป่า และว่าลีว่า น้อยแคลมนิด คิดเป็นร้อยละ 6.06 และน้อยที่สุดได้แก่ คำว่า เสื้อขาว เสือต่า เสือขาด หัวเช่า เช้าใจ ภูเขา แ甘ป่า ยิงเป้า กางเกง راكา คุณน้ำ หัวใจ ลิงโต มะม่วง มังคุด ทุเรียน เสาวง และว่าลีว่า แม่ให้มากข้อ เมื่อพับกัน ขันพุดว่า กำลังจนน้ำ มีความสุข น้อยเป็นพิเศษ เป็นน้อง ช่วยแม่ ให้รับส่ง คิดเป็นร้อยละ 0.76

ตอนที่ 6 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของลักษณะการเขียนที่เป็นปัญหาของนักเรียน
ตั้งแต่ร่างที่ 38 - 39

ตารางที่ 38 ค่าร้อยละของลักษณะการเขียนด้านอิริยาบถของนักเรียน

ลักษณะการเขียนด้านอิริยาบถ	จำนวนนักเรียน (N = 120)	ร้อยละ
	จากการสังเกตรวม 4 ครั้ง	
หยุดกระซักขณะเขียน	49	40.83
หยิ่ตา ชมวดคิ้ว	42	35.00
นั่งนิ่งไม่ได้	25	20.83
คล่องศีรษะไปมา	24	20.00
ขาดสมาธิ	22	18.33
ให้น้ำซื้้อแต่ละคำ	21	17.50
วางท่าทางไม่ถูกธรรมชาติ	20	16.67
วางหนังสือชิดเกินไป	19	15.83
ให้น้ำหัวแม่มือเป็นตัวซึ่นนำ	16	13.33
เลี้ยงเข้า	11	9.17
เขียนหลบหลาด	3	2.50
วางหนังสือห่างเกินไป	1	0.83
อื่นๆ		
- สะกดคำบ้าๆ ก่อนอ่านจริง	20	16.67
- ทำท่านีก	8	6.67
- หัวเราะ	5	4.17
- พูบตีตะขัน	5	4.17
- ท่าทางตื้นดัน	2	1.67
- สั่นขา	2	1.67
- นั่งเท้าแขน	2	1.67
- ไม่อ้าปาก	1	0.83
- ถากดินสอนตามตัวอักษร	1	0.83

ตารางที่ 38 ค่าร้อยละของลักษณะการอ่านด้านอิริยาบถของนักเรียน (ต่อ)

ลักษณะการอ่านด้านอิริยาบถ	จำนวนนักเรียน (N = 120)	ร้อยละ
จากการสังเกตรวม 4 ครั้ง		
- ทำท่าทางอย่าง	1	0.83
- ลองเรียนก่อนอ่าน	1	0.83
- ตามครุก่อนอ่านจริง	1	0.83
- ใช้นิ้วปิดคำหน้าและหลังของคำที่อ่าน	1	0.83
- ลากนิ้วตามตัวอักษร	1	0.83
- เอานิ้วก้อยเข้าปาก	1	0.83
- เอากระดาษปิดแล้วเลื่อนเปิดทีละคำ	1	0.83

จากตารางที่ 38 พบร่วม ลักษณะการอ่านด้านอิริยาบถของนักเรียน มากที่สุดได้แก่ นบุตรจะงกขณะอ่าน คิดเป็นร้อยละ 40.83 รองลงมาได้แก่ หมายความว่า คิดเป็นร้อยละ 35.00 และน้อยที่สุดได้แก่ วางแผนสื่อทางเดินไป ไม่เข้าปาก ลากดินสอตามตัวอักษร ทำท่าทางอย่าง เอียนก่อนอ่าน ตามครุก่อนอ่านจริง ใช้นิ้วปิดคำหน้าและหลังของคำที่อ่าน ลากนิ้วตามตัวอักษร เอานิ้วก้อยเข้าปาก และ เอากระดาษปิดแล้วเลื่อนเปิดทีละคำ คิดเป็นร้อยละ 0.83

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 39 ค่าร้อยละของลักษณะการอ่านด้านการออกเสียงของนักเรียน

ลักษณะการอ่านด้านการออกเสียง	จำนวนนักเรียน (N = 120)	ร้อยละ
จาก การ สั่ง เกต รวม 4 ครั้ง		
อ่านผิด อักษร วิธี	76	63.33
อ่านผิด แล้ว อ่าน ใหม่ ทันที	65	54.17
อ่าน ตาม กุก ตาม กัก	27	22.50
ใช้ เสียง ดัง - ค่อย ไม่ เหมาะ สม	21	20.00
อ่าน ช้า	13	10.83
ติด อ่าน	9	7.50
อ่าน ยาน คาง	1	0.83

จาก ตารางที่ 39 พบว่า ลักษณะการอ่านด้านการออกเสียงของนักเรียน มากที่สุดได้แก่ อ่านผิด อักษร วิธี คิด เป็นร้อยละ 63.33 รองลงมาได้แก่ อ่านผิด แล้ว อ่าน ใหม่ ทันที คิด เป็นร้อยละ 54.17 และน้อยที่สุดได้แก่ อ่าน ยาน คาง คิด เป็นร้อยละ 0.83

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตอนที่ 7 ข้อมูลแสดงจำนวนและค่าร้อยละของปัญหาแต่ละด้านที่มีความถี่สูงสุด
จำแนกตามสาเหตุการแทรกแซงของภาษาที่หนึ่งด้านการออกเสียง ไวยากรณ์
คำศัพท์ และการสะกดคำ ดังตารางที่ 40

ตารางที่ 40 ค่าร้อยละของปัญหาแต่ละด้านที่มีความถี่สูงสุด จำแนกตามสาเหตุการแทรกแซง
ของภาษาที่หนึ่งด้านการออกเสียง ไวยากรณ์ คำศัพท์ และการสะกดคำ

สาเหตุการแทรกแซง ของภาษาที่หนึ่ง	ปัญหา	ความถี่		ร้อยละ
		ทั้งหมด	สูงสุด	
ด้านการออกเสียง	การออกเสียงพยัญชนะดัน (ร.)	1,391	832	59.81
	การออกเสียงตะ (สะเอือะ)	4	2	50.00
	การออกเสียงตัวสะกด (มาตราแเม่งก)	156	98	62.82
	การออกเสียงวรรณยุกต์ (วรรณยุกตในอักษรซูง)	966	545	56.48
	การอ่านพยัญชนะดัน (อักษรตា)	1,113	715	64.24
	การอ่านตะ (สะเดี่ยวเสียงยาว)	303	132	43.56
ด้านไวยากรณ์	การอ่านตัวสะกด (มาตราแเม่งก)	53	16	30.19
	การอ่านเพิ่มเสียงตัวสะกด (มาตราแเม่งเกย)	60	22	36.67
	การอ่านข้ามเสียงตัวสะกด (มาตราแเม่งก)	47	11	23.40
	การอ่านวรรณยุกต์ (อักษรต้าเสียงตี)	348	113	32.47

ตารางที่ 40 ศาร์อัยยะของปัญหาแต่ละด้านที่มีความถี่สูงสุด จำแนกตามสาเหตุการแทรกแซง
ของภาษาที่หนึ่งด้านภาษาอักขระเสียง ไวยากรณ์ คำศัพท์ และการสะกดคำ (ต่อ)

สาเหตุการแทรกแซง ของภาษาที่หนึ่ง	ปัญหา	ความถี่ ทั้งหมด	ความถี่ สูงสุด	ร้อยละ
	การย่านเพิ่มเสียงพยัญชนะดัน (น. นำ)	51	42	82.35
	การย่านเพิ่มเสียงสระ (สระเอีย และสระเอือ)	10	3	30.00
	การย่านเพิ่มคำ (เมօ)	34	17	50.00
	การย่านข้ามเสียงพยัญชนะดัน (ควบกล้ำ ล.)	60	28	46.67
	การย่านข้ามเสียงสระ (สระอา)	2	1	50.00
	การย่านข้ามคำ (สระໂອະ)	25	5	20.00
ด้านคำศัพท์	การย่านอักษรสับที่ในคำ (ปาก กัน นิด แฟงป่า)	4	1	25.00
	การย่านเป็นคำอื่น (ฉัน)	275	15	5.46
	การย่านโดยครุชั้น (สระເອຂ)	50	8	16.00
	การย่านไม่ได้ (สรະເອຂະ)	135	10	7.41
	การเข้ามเสียงระหว่างคำ (ชาลาເປາ และนาພິກາ)	2	1	50.00
	การแบ่งคำในชื่อความ (พື້ນ້ອງ ມັດ ຜ່າພິນ)	3	1	33.33

ตารางที่ 40 ค่าร้อยละของปัญหาแต่ละด้านที่มีความตื้นสูด จำแนกตามสาเหตุการแทรกแซง
ของภาษาที่หนึ่งด้านการออกเสียง ไวยากรณ์ คำศัพท์ และการสะกดคำ (ต่อ)

สาเหตุการแทรกแซง ของภาษาที่หนึ่ง	ปัญหา	ความถี่ ทั้งหมด	ความถี่ สูงสุด	ร้อยละ
	การย่านเข้าคำในข้อความ (อีเก็ง)	132	9	6.82
ด้านการสะกดคำ	การย่านสะกดพยัญชนะต้น (อักษรสูง)	176	97	55.11
	การย่านสะกดสระ (สระเดี่ยวเสียงสัน)	201	80	39.80
	การย่านสะกดตัวสะกด (แม่กง และแม่กบ)	10	4	40.00
	การย่านสะกดดาวรอนยุกต์ (ไม้เอก)	1	1	100.00
	การย่านสะกดเพิ่มพยัญชนะต้น (คำควบกล้ำ คว.)	1	1	100.00
	การย่านสะกดเพิ่มสระ (สระเดี่ยวเสียงยาวและสระ ^{ประสมเสียงยาว})	11	4	36.36
	การย่านสะกดเพิ่มอักษรท้ายคำ (เพิ่ม อ.)	13	6	46.15
	การย่านสะกดร้ามพยัญชนะต้น (คำควบกล้ำ กว.)	1	1	100.00
	การย่านสะกดร้ามสระ (สระอัว)	9	8	88.89
	การย่านสะกดร้ามตัวสะกด (ดาว)	1	1	100.00

**ตารางที่ 40 ค่าร้อยละของปัญหาและด้านที่มีความถี่สูงสุด จำแนกตามสาเหตุการแทรกแซง
ของภาษาที่หนึ่งด้านการออกเสียง ไวยากรณ์ คำศัพท์ และการสะกดคำ (ต่อ)**

สาเหตุการแทรกแซง ของภาษาที่หนึ่ง	ปัญหา	ความถี่ ทั้งหมด	ความถี่ สูงสุด	ร้อยละ
	การสร้างระบบระหว่าง (ระหว่าง)	5	2	40.00
	การสร้างระบบสะกดคำใหม่ (รวม)	48	8	16.67
	การไม่ร่วมเสียงเป็นคำก่อน ประสมระหวเณยกร์ (เวน)	317	29	9.15

จากตารางที่ 40 พบว่า สาเหตุการแทรกแซงของภาษาที่หนึ่งด้านการออกเสียง มากที่สุด ได้แก่ ปัญหาการออกเสียงพยัญชนะดัน (ร.) มีความถี่ 832 จากความถี่ทั้งหมด 1,391 คิดเป็น ร้อยละ 59.81 ด้านไวยากรณ์ มากที่สุดได้แก่ การอ่านพยัญชนะดัน (อักษรตัว) มีความถี่ 715 จากความถี่ทั้งหมด 1,113 คิดเป็นร้อยละ 64.24 ด้านคำศัพท์ มากที่สุดได้แก่ การเขื่อมเสียง ระหว่างคำ (ชาลาเป่า และนาฬิกา) มีความถี่ 1 จากความถี่ทั้งหมด 2 คิดเป็นร้อยละ 50.00 และด้านการสะกดคำ มากที่สุดได้แก่ การอ่านสะกดดาวน์บุกต์ (น้ำเงือก) การอ่านสะกดเพิ่ม พยัญชนะดัน (คำควบกล้ำ គ.) การอ่านสะกดข้ามพยัญชนะดัน (ควบกล้ำ ก.) การอ่าน สะกดข้ามตัวสะกด (ดาว) มีความถี่ 1 จากความถี่ทั้งหมด 1 คิดเป็นร้อยละ 100.00

**สถาบันวทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

ตอนที่ 8 ข้อมูลจากแบบสัมภาษณ์นักเรียน จำนวน 30 คน

ข้อมูลจากแบบสัมภาษณ์นักเรียน จำนวน 30 คน ประกอบดังนี้

1. ด้านปัญหาการออกเสียงในคำ

นักเรียนร้อยละ 76.67 เคยเทียบเสียงการอ่านภาษาไทยกับภาษาอังกฤษ เพื่อให้จำเสียงได้ง่ายขึ้น และนักเรียนร้อยละ 30.00 มีความเห็นว่า พยัญชนะ ร. เป็นปัญหาต่อการออกเสียงพยัญชนะต้น โดยนักเรียนจะออกเสียง ร. เป็น (r) ในภาษาอังกฤษ โดยไม่สามารถใช้ฐานกรอกเดิมรัว ส่วนสระในภาษาไทยนั้น นักเรียนร้อยละ 53.33 ประสบปัญหาการออกเสียงสระ ประสบเสียงต้น เพราะ ไม่ค่อยได้ยินบ่อยนัก โดยนักเรียนมักจะออกเสียงเพียงไปจัดเดิม ส่วนตัวสะกด นักเรียนร้อยละ 63.33 มักออกเสียงตัวสะกดแม่กกรากห้ามคำเป็น (k) เมื่อ念คำในภาษาอังกฤษ และการผันวรรณยุกต์นั้น นักเรียนร้อยละ 73.33 มีปัญหาในการอ่านผันวรรณยุกต์อักษรซูและอักษรตា เพราะ เสียงกับรูปไม่ตรงกัน แต่นักเรียนจะผันอักษรซูและอักษรตាមีองกับผันอักษรกลาง นักเรียนมีวิธีการแก้ปัญหาการออกเสียงในคำโดย เทียบเสียงกับภาษาอังกฤษ จะทำให้สามารถออกเสียงได้เร็วขึ้น

2. ด้านการอ่านสะกดคำ

นักเรียนร้อยละ 66.67 ประสบปัญหาอ่านสะกดคำจากอักษรซูและอักษรตា เพราะ สลับเสียงซู-ต้ากัน (เช่น ผ. อ่านสะกดเป็น พอ) นักเรียนร้อยละ 36.67 มักอ่านสะกดคำตามอักษรที่ปากງเห็น และนักเรียนร้อยละ 43.33 เมื่อพบพยัญชนะสองตัวประสบกับสระจะอ่านเสียงกันไป เพราะ เป็นคำที่รู้จักแล้ว ส่วนสระเดียวที่ไม่มีตัวสะกดนั้น นักเรียนร้อยละ 6.00 ประสบปัญหาการอ่านสะกดคำ เพราะ สระบางตัวมีรูปคล้ายสระตัวอื่น ส่วนสระประสบที่ไม่มีตัวสะกดนั้น นักเรียนร้อยละ 56.67 ประสบปัญหามาก เพราะมีรูปสระต่างๆปากງในสระนั้นมากจนไม่ทราบว่าจะอ่านสะกดว่าอย่างไร ส่วนการอ่านสะกดคำจากมาตราตัวสะกดตรงแม่ ไม่ตรงแม่ การผันวรรณยุกต์ในไตรยางค์ และตัวสะกด นักเรียนทั้งหมดเห็นว่าไม่เป็นปัญหาทางการอ่านสะกดคำ นักเรียนมีวิธีแก้ปัญหาการอ่านสะกดคำ โดย พยายามนึกว่าสระที่เห็นอยู่คือสระอะไร หากผู้สระแล้วจะทำให้อ่านสะกดคำได้ง่ายขึ้น

3. ด้านปัญหาการอ่านเป็นคำ

นักเรียนร้อยละ 63.33 สามารถอ่านคำหนึ่งๆได้ เพราะมีรู้จักคำนี้แล้ว นักเรียนร้อยละ 46.67 มักใช้เสียงที่ใกล้เคียงกับคำที่อ่านแทนคำที่ถูกต้อง การอ่านเพิ่มคำ นักเรียนร้อยละ 36.67 มักจะไม่ทราบว่าได้อ่านเพิ่มคำไปแล้ว เพราะเป็นความเคยชินในการใช้คำนั้นๆ ส่วนการอ่าน

ร้านค้า นักเรียนร้อยละ 43.33 มักให้เหตุผลว่า ย่านคำนั้นไม่ได้จึงต้องร้านไป และการซื้อของช้อป คลับที่ในคำ นักเรียนร้อยละ 23.33 มักกิจกรรมสายตาเข้ากันไปปัจจุบันค่าตามที่สมองรับรู้ คือ ลับกันระหว่างพื้นที่และตัวบุคคล นักเรียนมีวิธีการแก้ปัญหาการซื้อของเป็นคำโดย นักเรียนคำ ที่มีรูปร่างคล้ายกันพราะจะได้จำเสียงของคำที่เคยย่านแล้วไว้ ทำให้สามารถซื้อของได้ ง่ายขึ้น

4. ด้านปัญหาการซื้อของ

นักเรียนร้อยละ 76.67 ประสบปัญหาคำที่มีวรรณยุกต์บังคับในการออกเสียง ในการ ใช้คำนองเสียง และการเรื่องเสียงระหว่างคำ นักเรียนร้อยละ 60.00 เห็นว่าตนเองไม่เคยใช้และไม่ เป็นปัญหาต่อการซื้อ ส่วนการแยกคำในชื่อความนั้น นักเรียนร้อยละ 36.67 เห็นว่าเป็นปัญหา ต่อการซื้อของสมควร เพราะจะทำให้อ่านไม่เข้าใจความหมาย นักเรียนมีวิธีการแก้ปัญหาการ ซื้อของโดย เมื่อพบว่าความที่จะซื้อ ควรปะสมคำก่อนแล้วค่อยซื้อของมา แต่จะทำให้ อ่านเข้ากว่าเดิม

ตอนที่ 9 ช้อมูลจากแบบสัมภาษณ์ครู จำนวน 6 คน

ช้อมูลจากแบบสัมภาษณ์ครู จำนวน 6 คน ปรากฏผลดังนี้

1. ด้านปัญหาการออกเสียงในคำของนักเรียน

ครูจำนวน 5 คน มีความคิดเห็นว่า พยัญชนะ ฯ. เป็นปัญหามาก โดยให้เหตุผลว่า เพราะเสียง ฯ. จะเป็นเสียงนาสิก และไม่มีในภาษาอังกฤษ จึงทำให้นักเรียนเสียงไปใช้เสียง พยัญชนะอื่นแทน เช่น น. ส่วนการออกเสียงสรระนั้น ครูจำนวน 6 คน เห็นว่า สระปะสมเสียงสั้น เป็นปัญหามากที่สุด เพราะ นักเรียนไม่รู้จักกับสระนั้นๆ และออกเสียงยาก ส่วนการซื้อของนั้น วรรณยุกต์ ครูจำนวน 6 คน เห็นว่า การซื้อของนั้นวรรณยุกต์อักษรตัวเป็นปัญหา เพราะผู้คนไม่ได้ทุก คำนอง พยัญชนะ ฯ. จึงให้ความสำคัญกับการสอนอักษรกลาง ในการสอนทักษะการซื้อของพยัญชนะ และสระ ครูจำนวน 6 คนมีวิธีดำเนินการโดยออกเสียงแล้วให้นักเรียนออกตาม และขณะสอน ครู จำนวน 4 คน จะใช้สื่อการสอนบางครั้ง โดยใช้ในช่วงเนื้อหาที่สอนมากที่สุด เช่น ครูจำนวน 4 คน พอยาในผลสัมฤทธิ์ทางการออกเสียงในคำของนักเรียนระดับปานกลาง และจากการสอนนักเรียน ครูจำนวน 4 คน มีความคิดเห็นว่า สาเหตุของปัญหาการออกเสียงในคำของนักเรียนเกิดจากการ สับสนในการออกเสียงภาษาไทยและภาษาอังกฤษ โดยนักเรียนมักใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำ วัน จึงจะเลยต่อการศึกษาภาษาไทยไป ครูได้เสนอแนะแนวทางแก้ไขปัญหาการออกเสียงในคำไว้

គី ให้นักเรียนออกเสียงตามนlaysky គី ให้นักเรียนออกเสียงพยัญชนะ ស្រែ តัวสะกดทุกครั้งก่อน เข้าเรียน และฝึกที่บ้าน គ្នាត้องออกเสียงให้ชัดเพื่อนักเรียนจะได้ทำความตัวอย่าง

2. ด้านการอ่านสะกดคำของนักเรียน

គ្នាធាំនាព 5 คน มีวิธีการสอนอ่านสะกดคำใหม่ โดยฝึกอ่านแบบแยกถูก สะกดคำ គ្នាធាំនាព 5 คน เห็นว่า นักเรียนไม่ประสบปัญหาการอ่านสะกดคำ โดยอ่านเรียงลำดับอักษรจากหน้าไปหลัง และอ่านสะกดคำที่เกิดจากสะกดฐานหรือสะกดเปลี่ยนรูปปะສមกับตัวสะกด គ្នាធាំនាព 6 คน เห็นว่า นักเรียนประสบปัญหาการอ่านสะกดพยัญชนะด้าน ស្រែ តัวสะกด วรรณยุกต์ เป็นอื่นจากบทอ่าน อีกทั้งในการอ่านสะกดคำที่ใช้พยัญชนะควบกัน เช่น វ. นักเรียนมักอ่านเป็น ត. ดังนั้น គ្នាធាំនាព 6 คน มีความเห็นว่า สาเหตุของปัญหาการอ่านสะกดคำเกิดจาก นักเรียนสับสนในขั้นตอนการอ่าน อ่านสะกดคำโดยใช้กฎของภาษาอังกฤษ และจำการจัดรูปของตะບองตัวไม่ได จึงไม่ทราบว่ามาจากอะไร គ្នាត្រួតเสنوແນະແນວທາງແກ້ໄຂปัญหาการอ่านสะกดคำໄວ គី แยกส่วนประกอบของคำให้ชัดเจน ฝึกสะกดคำที่มีสักษณะคล้ายกัน ให้นักเรียนสะกดตาม โดยចូលក្នុងตัวคำ ហើយແນບភ្លាយតាមคำ

3. ด้านปัญหาการอ่านเป็นคำของนักเรียน

គ្នាធាំនាព 4 คน เมื่อสอนคำใหม่แก่นักเรียน นักเรียนสามารถอ่านคำนั้นได เพราะ นักเรียนใช้เทียบสรุวเก่าที่เคยเรียนมา แต่สำเนียงที่อ่านจะเพี้ยนไปเล็กน้อย และគ្នាធាំនាព 6 คน มีวิธีการสอนอ่านคำใหม่ โดยฝึกอ่านตามคูแฟล์ให้นักเรียนนำมายืกเงยที่บ้าน ส่วนปัญหาของ การใช้คำอื่นแทนคำจากบทอ่านนั้น គ្នាធាំនាព 5 คน มักไม่เคยประสบปัญหา แต่หากเกิดปัญหานั้น គ្នាត្រួតเสنوແນະແນວທາງແກ້ໄຂปัญหาการอ่านสะกดคำที่เกิดจาก การอ่านไม่เข้าใจ ใช้ตัวอักษรพุ่កที่นักเรียนเคยได้ยินมา เช่น เซา ชាំມីន ទោៅ ។ จากการที่นักเรียน อ่านเพิ่มคำ គ្នាធាំនាព 4 คน ให้เหตุผลว่าเกิดจากการขาดในการรีบในการอ่าน ขาดความตื่นตัว ขาดการอ่านเพิ่มในส่วนต้นคำ ส่วนการอ่านข้ามคำ គ្នាធាំនាព 3 คน ให้ให้ความเห็นว่าเกิดจากนักเรียนอ่านไม่ได คำยากเกินไป สะกดไม่ถูก และการอ่านอักษรคลับที่ไม่คำ គ្នាធាំនាព 4 คน แสดงความเห็นว่า เกิดจากสะกด คลับสนระหว่างพยัญชนะด้านกับตัวสะกด จึงเกิดการอ่านคลับที่กัน គ្នាត្រួតเสنوແນະແນວທາງແກ້ໄຂ ปัญหาการอ่านเป็นคำໄວ គី ចាប់បុណ្យឡាយและฝึกเรียนไทย ให้นักเรียนอ่านทีละคน ให้นักเรียนចូលក្នុងตัวคำ และทราบความหมายของคำนั้น

4. ด้านปัญหาการอ่านร้อความของนักเรียน

គ្នាធាំនាព 3 คน มักสอนให้นักเรียนอ่านร้อความใหม่ประมาณ 3 - 8 คำ และ ปัญหาของนักเรียนที่มักพบในการอ่านร้อความ ได้แก่ แบ่งวรรคตอนไม่ได ចាប់ចូលក្នុងຕំកក ออก

เสียงไม่ถูก และสะกดไม่ได้ ครุจำนวน 3 คน ได้ให้ความเห็นว่า นักเรียนรายใช้ทำนองเสียงของภาษาอังกฤษกับชื่อความภาษาไทยบางครั้ง ซึ่งอาจส่งผลทำให้ความหมายเปลี่ยนไป สรุปปัญหา การแปลงระหว่าง ครุจำนวน 3 คน ได้แสดงความคิดเห็นว่า เป็นปัญหาน้ำท่วม โดยเกิดจากนักเรียน ไม่เข้าใจความหมาย อ่านคำไม่ได้ และนักเรียนตัวเองได้ถูกโดยไม่ตุ้นความหมาย การเรื่อม เสียงระหว่างคำ ครุจำนวน 4 คน เห็นว่า มีเป็นบางครั้งที่นักเรียนอ่านชื่อความภาษาไทยโดยมีการ เชื่อมเสียงระหว่างคำ และครุจำนวน 4 คน มีการประเมินผลการอ่าน โดยให้อ่านทีละคนจาก แบบทดสอบ ครุได้เสนอแนะแนวทางการแก้ไขปัญหานี้จากการอ่านชื่อความว่า ควรชิบ้ายความ หมายของชื่อความก่อน เพื่อจะได้แปลงระหว่างนี้ได้ถูก ให้นักเรียนอ่านทีละคน หากอ่านผิดครุ แก้ไขทันที ฝึกอ่านชื่อความสั้นๆ และอ่านช้าๆ ก่อนจึงค่อยเพิ่มคำให้มากขึ้น

สถาบันวิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย